

Smile 玉山

Since 1992

Festive Echoes: A Spring Renewal



| COVER STORY · 品味世界 |

歐亞古老節慶儀式的回響

春日節慶的儀式感，從清邁浴佛、牛深祈風到塞維亞聖週，喚起新生與救贖，迎向新階段

- 玉山榮耀 · 持續發揮金融正向影響力 永續表現屢獲肯定
- 理財關鍵字 · 家族辦公室守護資產永續傳承
- 在地好味 · 米其林綠星 縮短食物里程的在地餐桌行動

Contents



198/199 | 2026
JAN/APR



封面故事·歐亞古老節慶儀式的回響

在泰國清邁艷陽午後，跟著浴佛遊行領受香花水洗滌祝福；抑或熊本牛深港邊呼喚南風，祈願順航歌謠舞蹈；西班牙塞維亞復活節前聖週的心靈洗滌，都是對新階段展開雙臂，給予盼望的重生儀式。

封面、目錄圖片提供/Shutterstock

焦點訊息

02 卓越視野

2026玉山知識分享
堅定信念，共築夢想

玉山榮耀

06 黃永仁創辦人獲頒「企業永續終身成就獎」
玉山金控蟬聯「臺灣十大永續典範企業獎」
持續發揮金融正向影響力

08 玉山銀行榮獲「國家人才發展獎」
致力培育全方位人才

09 玉山蟬聯亞太領導者、榮獲AI創新百強金質獎
持續追求卓越的智能應用

10 玉山金控榮獲《天下》永續公民獎、
人才永續獎2項大獎
樹立榮耀新典範

12 最新動態

2026玉山MA/TA/TMA招募計畫
突破自我極限，迎向璀璨未來

生活與金融

16 永續金融

從一筆存款開始改變世界
玉山的永續金融實踐

18 理財關鍵字

從資產累積到世代傳承
家族辦公室守護資產永續傳承

特別企畫

20 寰宇焦點

全球趨勢脈動

22 品味世界

封面故事·喚起春日新生與救贖
歐亞古老節慶儀式的回響

26 音樂藝術

樂器X雕塑
當代雕塑的音韻變奏

30 知性臺灣

海風吹拂的記憶調色盤
走進基隆新舊交織的時空裂縫

34 在地好味

米其林綠星
縮短食物里程的在地餐桌行動

38 健康平台

新北市立聯合醫院胸腔外科醫師謝致政副院長
精準防治的整合醫療觀念

42 雙語學習

日常生活用語輕鬆學
Lesson1:運動與健身

44 AI與科技

從工具走向基礎設施
AI融入日常運作

48 生活逸趣

今晚的聲音怎麼選？
用背景音找回身體的靜

生活與玉山

ESG玉山企業社會責任

50 2025玉山培育傑出人才獎學金
鼓勵學生發揮正向影響力

58 玉山傑出子女賞

59 國旅專區
玉山國民旅遊卡
春意漸濃 小旅行正當時

60 優惠情報

玉山Unicard
限時申辦活動



玉山人攜手向前，共築夢想
邁向永續共好的未來

Smile 走向共好的金融

2025年，玉山於財務與綜合績效方面創下良好成績，除了金控整體獲利成長創新高，在國際評鑑上，連續12年入選「道瓊領先新興市場指數」（DJBI）成份股，連續7年排名全球銀行業前5%、連續4年獲得MSCI ESG 指數最高評級AAA，均創下臺灣金融業最佳紀錄。邁向金控2.0時代，玉山以銀行為主體，結合證券、投信、創投及保險的力量，將發揮跨子公司間整合綜效、打造金融生態圈，致力為顧客、為這片土地，成就更美好的未來。

本年度封面故事—品味世界，介紹不同國家的著名節慶與盛典，帶領讀者看見古老儀式如何與現代城市共生，並品味職人守護千年的美學細節。音樂藝術單元，音樂是不可見的時間藝術，透過雕塑、繪畫與裝置，展現音樂在不同文化與創作語境中的多重詮釋。永續金融單元，將思考金融不再只是投資工具，而是影響環境、產業韌性與生活風險的重要基礎設施。「Smile玉山」雙月刊，提供豐富的金融與文化資訊、開拓讀者的視野，讓您享有更精彩的人生。

敬祝
平安健康

發行人／黃男州
發行所／玉山銀行
地址／臺北市民生東路3段117號
網址／www.esunbank.com.tw
玉山客服中心24小時服務專線／02-2182-1313

本雜誌為玉山銀行製作。版權所有，未經玉山銀行同意不得任意轉載或使用。
This magazine is published by E.SUN Bank. All rights are reserved.
Reproduction without E.SUN Bank's permission is strictly prohibited.
◎本雜誌使用環保再生紙及大豆油墨。



中華郵政臺北雜字第1606號執照登記為雜誌交寄。



掃描QR Code
隨時閱讀精彩內容

198 / 199期 / 2026年4月

Smile 玉山編輯群
April 2026

2026玉山知識分享

E.SUN Stay Young at Heart

堅定信念，共築夢想

展望2026年，玉山主管同仁匯聚一堂參加知識分享研討會，聆聽經營團隊擘劃金控2.0時代的未來策略方向與業務重點，並經由充滿熱情與國際色彩的演出，使玉山人凝聚共識，激發無限共好的願景。



於全體玉山人的努力下，2025年不僅繳出一份亮麗的成績單，也為玉山的未來打下堅實的基礎。在財務表現上，玉山金控整體獲利成長創新高；在品牌面上，連續12年入選道瓊永續指數，並榮獲天下雜誌最高榮譽「永續標竿企業」。迎向金控2.0時代，玉山持續強化核心優勢——專業領先、服務卓越及顧客信任，形成更完整、更具競爭力的玉山金融版圖，讓臺灣的玉山，成為亞洲的玉山、世界的玉山。

知識分享影片中，玉山人在靜謐的法鼓山圍繞著大鐘祈福，同時透過靜坐冥想沉澱心靈，體悟「世界愈快、心則慢」的意涵，期許能為未來的變局做好萬全準備。3個世代的玉山人更藉由一片一片拼貼的馬賽克圖畫，凝聚彼此力量、攜手共築夢想，彩繪美好的未來。

而眾所矚目的知識分享表演，首先由青春洋溢

的玉山人以五彩繽紛的光影舞蹈熱烈開場，舞者呈現堅韌又神采奕奕的意志，在黑暗中照亮彼此、閃耀全場。對玉山人來說，青春不是年紀，是永不熄滅、渴望卓越的熱情。無論時光更迭、環境變幻，始終懷抱著理想及初心，與夥伴共同成就一場永不落幕的饗宴。

壓軸演出的日本舞於細膩且身心合一的動作裡，傳遞「慈悲沒有敵人，智慧不起煩惱」的精神，也為玉山未來祈福。隨著驟然轉快的節奏，熱力四射的牛仔舞踏步而出，在林隆政總經理與許美麗執行長共同帶領下，搭配總分行特優團隊精彩的隊呼，詮釋不畏挑戰、勇於創新的拓荒精神，一同開啟玉山成長新飛輪。最後，玉山金控大旗翻轉現身，各子公司以及新夥伴的投信、人壽旗幟整齊飛揚，同時交織著海外分行國旗舞動，予人動容的磅礴氣勢，勾勒出玉山金控2.0整合共榮、邁向世界的願景。

表演心得

在這次擔任知識分享表演者的經驗中，我有3項深刻體悟：首先，刻意練習至關重要，必須將每個步伐與手勢反覆練習成為肌肉記憶，才能展現自信與氣勢；其次，一場好看的表演仰賴團隊合作，每個人發揮所長，藉此達到1+1>2的效果；最後，明確目標能帶來精準的成果，儘管準備過程可能充滿曲折，只要大家目標一致，就能克服難關、完成任務。基於這些體會，我很驕傲地說：我們玉山人在任何事上都能「做什麼、像什麼」。

法金總處海外管理處 賴貞廷

舞蹈零基礎的我加入知識分享的牛仔舞團隊後，經過不斷練習而逐漸熟悉動作與節拍，在團練過程中揮灑汗水並找到一起跳舞的樂趣。牛仔組像個溫暖的歡樂家庭，互相提攜打氣、展現自由的靈魂，是玉山的勇敢開拓者。「一個人可以走得很快，但一群人可以走得更遠」，知識分享演出就如樂團一樣，齊心協力譜出屬於玉山的繽紛交響曲。感謝每一位團員，能和你們一起演出很幸福，是畢生難忘的回憶。Together, we are invincible!

智能金融處 黃品翰

參與知識分享的表演，對初次嘗試的我是一段充滿突破與成長的旅程。從跟不上節奏、動作生硬，



到逐漸能隨音樂自然律動，一點一滴的進步都凝聚了團隊的鼓勵與老師精心的指導。首次站上面對數千人的舞台，雖然緊張卻滿懷期待，我們以「少年英雄」的姿態釋放200%的青春能量。台下熱烈的掌聲是最珍貴的肯定，這不僅是一場視覺饗宴，更是一份獻給玉山的祈福，以「永遠的青春」之力點亮玉山、照亮臺灣，攜手邁向更璀璨的未來。

個金總處個金營運處 劉鳳君

身為長期與代碼為伍的資訊人，很榮幸能跨越職系界線，與平時少有交集的同仁並肩作戰。從最初肢體生澀、旗竿頻繁掉落的挫折中，我們不斷磨合，體現玉山人勇於拚搏的精神，將獨立個體凝聚成目標一致的鋼鐵團隊。當站上TICC數千人見證的舞台，整齊劃一的旗幟律動，既是視覺盛宴，更是團隊意志的展現。演出尾聲高唱行歌時，掌心傳來的悸動與歸屬感化做真實淚水，這場自我突破的演出，成就了我在玉山最深刻且榮耀的記憶。

資訊處 黃英睿

自加入玉山大家庭以來，我從未錯過任何一場知識分享活動。過去做為台下的參與者，深受台上玉山人展現的熱情、韌性，還有對共同目標全力以赴的精神所啟發，更在一次次的參與中，感受到團隊凝聚所帶來的力量。從未想過有一天，自己能站上舞台，成為表演者的一員。從排練到正式演出，夥伴間的默契與相互扶持，使我們得以順利達成目標，期盼這份給予我力量與感動的玉山精神，能持續傳遞並照亮更多人。

會計處 李佩霓

2026知識分享以金控2.0與拓展海外、邁向國際為主軸。表演融合了日本舞與美國牛仔舞，透過舞蹈展現不同國家的文化性格，也讓我們從肢體語言中認識每個地方。日本舞的穩重內斂與牛仔舞的熱

情奔放，正反映日本與美國達拉斯帶來的感受，藉此亦提醒我們在服務與產品上需因地調整。後續旗子舞由金控、銀行與子公司齊聚，人壽與投信接棒，象徵玉山正式邁向2.0。這次的演出讓我感受到不僅僅是一個表演，而是透過舞蹈將玉山2026年的願景傳遞給所有玉山人。

個金總處信用卡暨支付金融處 李昱緯

初次街舞風格的表演，對我來說是突破自我、踏出舒適圈的機會，從未想過自己有一天，也可以站在台上享受街舞的樂趣，獲得滿滿的成就感。而可以在極短時間內學會舞蹈，是團隊抱持著想傳達給玉山人滿滿活力表演的心情，不斷互相教學、反覆琢磨動作的結果。我想團隊帥氣的舞蹈除了表達果敢追求理想的心，在舞蹈的準備過程中，更確實實踐永遠的青春對於卓越永不止息的追求，在音樂響起的那刻起，我的青春也增添閃亮的一頁。

財務金融事業總處 翁定文

難以想像當初記不清動作、跟不上節拍的我，今天竟能自信地站在舞台上。我非常珍惜在台上的每一秒，很高興能在玉山人面前展現出充滿青春活力的一面。這次演出讓我親身體會到「台上1分鐘，台下10年功」的道理，更明白夥伴間相互砥礪的力量遠勝於獨自練習，看著台下轟鳴的掌聲，所有的

懷疑與緊張瞬間消散。感謝老師的指導與舞伴的包容，我會帶著這次的寶貴經驗回到職場，與夥伴齊心協力，共創玉山新未來。

資訊處 楊宸

沒想到自己竟能從台下觀眾，成為知識分享上揮舞大旗的一分子，並結識各單位優秀夥伴，深感榮幸。從練習之初的忐忑不安，到最終堅定完成演出，感謝大旗夥伴的相互砥礪與信任。每一次排練、每一次調整，我們在汗水中凝聚默契，只求呈現整齊劃一的旗隊氣勢，讓我深刻體悟玉山人「做什麼像什麼」的精神，不僅是對細節的極致要求，更是追求卓越的展現，感謝這段經驗，回單位後將持續傳遞這股精神，與玉山人攜手共創美好未來。

玉證數位金融處 陳俊皓

再次踏上知識分享的舞台，期許自己不僅是熱情的演出者，更要做團隊中散發正向影響力的渲染者！回想籌備期間雖短且挑戰不斷，但團隊互相激勵、共同練習的過程卻難能可貴。當踏上舞台的那刻，每個人自信的步伐都散發著青春洋溢，每個精準變換的隊形都展現玉山人獨特的默契。能與一群志同道合的夥伴將追尋夢想的勇氣化做歌舞，演繹「永遠の青春」不僅別具意義，我們更在彼此的青春留下最美好的回憶。

顧客服務處 劉致維

透過日本舞的演出傳遞聖嚴法師「慈悲沒有敵人，智慧不起煩惱」的精神。回想起排練過程，夥伴從零開始反覆磨合並互相鼓勵，只為將最好瞬間呈現給玉山人，希望用舞台上的熱情感染所有人。這不僅是一次難得的體驗，更結交一群志同道合的夥伴，讓我深深感受到團隊的溫暖與支持。感謝所有幕前幕後的

學長姐，因為有您們的付出，才能圓滿完成4場演出，這段共同努力的時光亦將成為最美好的回憶。

法令遵循處 林郁庭

從最初對舞蹈的陌生，到反覆練習而逐漸熟悉，感謝夥伴的鼓勵、學長姊不藏私的協助，讓沒有表演經驗的我也能跟上大家的腳步，圓滿完成活動。在練習的過程中，我也深刻體會到團隊合作的重要性，「一個人可以走得很快，一群人可以走得很遠」，完整的表演需要大家同心協力，才能呈現出最豐富、最具感染力的舞台。這段經驗不僅是珍貴的回憶，更教導我團隊精神的力量。

法金總處營運管理處 林品瑄

能用不一樣的方式參與知識分享這場盛會，謝謝學長姊與舞蹈老師從籌備時期以來的照顧，也謝謝可愛又溫馨的日本舞夥伴，不只充滿活力，每次練習與上台前還有著滿滿的儀式感，讓我的緊張可以化為前進的力量，好好地享受跳舞的每個當下。無論是在台上的那份心動與雀躍，還是台下玉山人為我們應援的溫暖與熱情，都成為了我美好的回憶，我會把大家同聚的閃亮亮模樣珍藏在心中！

個金總處數位通路處 廖信雅

「玉山人做什麼像什麼！」短短不到2個月，我們從零基礎到整齊面對千名觀眾揮旗表演。起初夥伴只專注個人節拍，但隨後主動互相教學、調整動作細節，因為一個好的表演不在於個人強弱，而是旗面整齊劃一的團隊精神。整段歷程讓我有截然不同的體會，從最初對重旗感到畏懼，到能掌握重心、揮出清亮旗聲的那一刻，心中有著滿滿的感動。這不僅是一場旗舞表演，更是我們發揮團隊合作、共同克服挑戰的最佳證明！

人力資源處 蘇毓婷

2026知識分享最讓我難忘的，是和夥伴一起穿梭在各國國旗間的舞蹈演出。原以為這只是表演，



但在排練與上台的過程中，我發現這就是玉山精神的縮影：每個人守好自己的位子，透過默契與協作，把複雜化為流暢的節奏。就像我們正在拓展的國際版圖，雖然充滿挑戰，但只要團隊方向一致，就能走得很穩。因此整場活動讓我不只帶走專業知識，更帶走一份踏實感，我會把這份能量帶回工作崗位，跟著玉山一起繼續成長，做出更好的成績！

法金總處法金風管處 林冠宇

迎接馬年，希望牛仔舞帶給大家滿滿的活力。感謝所有幕前幕後的團隊，有你們才能有完美的演出，也特別感謝牛仔舞伴，從一開始肢體不協調到最後可以自信地隨著節拍起舞，是團隊不斷相互砥礪的成果。這4場北、中、南巡迴演出不僅是舞步的呈現，更希望將牛仔的「拓荒精神」傳遞給每一位玉山人。此外，表演中特別融入了日本橋高校〈Sing Sing Sing〉的熱血橋段，那份青春的熱情與回憶，將會一直激勵著我勇敢追夢，永不放棄。

風險管理處 金鼎鈞



黃永仁創辦人獲頒「企業永續終身成就獎」 玉山金控蟬聯「臺灣十大永續典範企業獎」



To Exert
the Positive
Influence

持續發揮
金融正向影響力

2025年「臺灣企業永續獎」結果揭曉，玉山創下金融業最佳紀錄，黃永仁創辦人獲頒「企業永續終身成就獎」，玉山金控也連續11年榮獲「臺灣十大永續典範企業獎」，展現玉山在永續金融的全方位實力。

由臺灣永續能源研究基金會主辦的「臺灣企業永續獎」，本屆共743家企業團體參與角逐。玉山金控連續11年獲頒「臺灣十大永續典範企業獎」，並獲「永續報告書獎白金獎」、「創新成長領袖獎」、「透明誠信領袖獎」、「創意溝通領袖獎」、「社會共榮領袖獎」與「氣候領袖獎」等大獎。同時，主辦單位更特別頒發「企業永續終身成就獎」給玉山金控黃永仁創辦人，表彰其對臺灣金融業與永續發展的深遠貢獻。

正向前瞻 樹立金融發展新典範

「臺灣企業永續獎」創辦18年，已累計1,088家企業參與（年度總營業額相當於我國GDP的155%），深受國內外企業推崇。其中，「企業永續終身成就獎」，專為表彰對永續發展具劃時代影響的傳奇領袖而設，黃永仁創辦人是第三位獲此殊榮的企業領袖。

1992年，黃永仁創辦人結合專業團隊，以「玉

山」為名，決心經營一家專業經理人領航的銀行（The Banker's Bank）。創立初始即以「建立制度、培育人才、發展資訊」為三大支柱，厚實金融百年事業發展的根基，擘劃「金融業的模範生，服務業的標竿」、「玉山成為世界第一等的企業公民，玉山人成為世界第一等的公民」，以及「臺灣的玉山、世界的玉山」三大願景。

三十多年來，黃永仁創辦人將永續理念融入企業核心，不但為臺灣培育許多金融人才，亦成就臺灣金融發展的永續標竿。鑒於黃永仁創辦人的卓越貢獻，評審委員一致推舉為2025年「企業永續終身成就獎」得主。

黃永仁創辦人於致詞表示，玉山秉持「敬天愛人，永續未來」的精神，將永續理念深植金融本業，攜手夥伴共同邁向淨零目標，給世界一個更好的臺灣。84歲的黃永仁創辦人用誠摯、正向、具遠見的態度，持續引領臺灣金融業走過不同階段的困難與挑戰，贏得全體熱烈掌聲。



正向影響 展現淨零轉型的決心

玉山金控連續11年獲得「臺灣十大永續企業獎」，創下金融業的最佳紀錄。評審委員對玉山實踐永續發展，並透過跨國、跨域合作促進環境與社會共榮的表現給予高度肯定，包括從自身營運致力打造低碳辦公環境，推動內部減碳轉型，以及穩健推行綠色授信、永續投融資成長，積極推廣「Farm to Table」價值鏈，協助百餘業者取得資金，同時長期投入偏鄉國小圖書館改建、人才獎學金、永續醫療合作、公私協力阻詐等。

為接軌國際，連續4年受邀參與聯合國氣候峰會（COP），向世界展示臺灣金融業對永續的責任和行動，積極參與國際永續倡議（如SBTi、RE100等）。為響應政府政策及擴大金融正向影響力，做為永續金融先行者聯盟一員，積極推動臺灣金融業淨零轉型基礎建設，更連續5年舉辦ESG永續倡議行動，號召近500家企業與醫療院所共同邁向永續轉型。

正向作為，實踐共榮共好的承諾

玉山長期關注並投入聯合國永續發展目標（SDGs）的核心議題，評審委員對玉山多項永續作為印象深刻，其中包括「一生一樹，玉山植樹」、「支付碳帳戶」，以及Let's Live Green刷卡活動、建構地方共榮生態圈、引入衛星遙測技術

評估實體風險等，玉山從「資金提供者」進一步成為「轉型夥伴」，持續透過金融與非金融的力量，實踐對這塊土地的承諾。

玉山將秉持「成為綜合績效最好，也最被尊敬的企業」理念，不斷追求卓越與共榮共好，成就更美好的永續未來。

永續標竿

永續金融的先行者 玉山金控連續 12 年 入選「標普全球永續年鑑」

標普全球（S&P Global）公布 2026 年永續年鑑《Sustainability Yearbook》，玉山金控不僅創下歷年最佳評分成績，更連續第 12 年入選永續年鑑、第 2 年躋身全球銀行業前 1%，雙雙刷新臺灣金融業紀錄，展現出玉山長期深耕永續、穩健經營的關鍵實力。

本次評比中，玉山包含普惠金融、人權維護、顧客關係、資訊透明與揭露、重大性分析及政策影響力等多項關鍵議題均獲高度肯定；在去碳策略相關題組更取得銀行業最高分，不僅將永續納入制度管理，更能實質運用金融影響力，協助企業推動減碳與轉型行動。

玉山金控黃男州董事長表示：「好的 ESG 策略，就是好的銀行發展策略。」連續入選《標普全球永續年鑑》既是國際肯定，更是一份責任與承諾。未來，玉山將善盡永續金融先行者的角色，推動 ESG 成為臺灣產業競爭力的重要語言。

玉山銀行榮獲「國家人才發展獎」



Approval of National Talent Development Award

致力培育全方位人才

玉山銀行獲頒2025年度勞動部「國家人才發展獎」—大型企業獎殊榮，代表了玉山在人才資本累積與組織發展的卓越成果備受肯定。

勞動部「國家人才發展獎」，旨在表彰在人力培育與人才發展方面表現卓越的企業與團體，其前身為行政院「國家人力創新獎」。玉山銀行曾於2007年第三屆獲獎，並為當年唯一入選的銀行。2015年起，政府以「國家訓練品質獎」為基礎，整合「國家人力創新獎」的理念與實務，並接軌國際人力資源評鑑指標，正式更名為「國家人才發展獎」，成為國內評鑑企業與團體人力資源發展的重要指標與最高榮譽之一。

本屆共117家事業單位報名參選，其中玉山銀行榮獲「大型企業獎」，再度獲得國家級肯定。

結合願景與發展的人才養成

玉山秉持「先培育人才，再經營事業」的核心理念，緊密結合人才策略與企業發展。在人力資本方面，全力投入「LEAD培育架構」，聚焦Leadership（領導力）、ESG（永續發展）、AI（賦能）、Development（業務發展）四大核心能力，並將人才培育規劃全面融入組織發展藍圖，以強化組織韌性與競爭優勢，本次獲獎亦代表玉山的人才發展體系符合國家級標準。

另外，玉山更透過3E養成模式（Education、Exposure、Experience），從理論到實務、線下到線上、國內到海外等提供多元學習管道，全面提升員工關鍵能力，積極打造跨領域與國際化的人才庫，同時與產、官、學、研各界攜手合作，發揮金融核心影響力，共創永續價值，成為培育國家人才發展的典範之一。

結合制度與實務的人才布局

面對世界局勢與氣候變遷的眾多挑戰，玉山以前瞻創新的經營理念，長期投入於人才培育、AI、ESG等制度面和實務面布局，範圍涵蓋從新進員工訓練班到卓越學院領導梯隊培訓等多項課程，不僅獲得6次金融研訓院菁業獎「最佳人力發展獎」肯定，更於2022年通過ISO 21001:2018教育組織管理系統的國際驗證，展現玉山在人才與人力資本的長期投入及承諾。

展望未來，玉山在邁入第四個10年之際，將持續專注培育下一世代領導梯隊，穩步推進策略目標，為組織永續發展扎下厚實根基，共同攜手實現「亞洲的玉山、世界的玉山」的願景。

玉山蟬聯亞太領導者、榮獲AI創新百強金質獎



Smart Applications Reaching New Heights

持續追求卓越的智能應用

順應金融AI化浪潮，玉山憑藉自主研發玉山版GPT「GENIE」，導入AI優化信貸旅程、精準行銷，展現深耕AI金融領域的優異應用實力，因而於2026年年初榮獲《商業周刊》首屆「AI創新百強」金質獎肯定。

玉山自主訓練逾100個AI模型，其中針對信貸產品推出的財力評估AI模型，經由模型試算申貸者月收入，找出有別於傳統財力證明文件的評估方式。也將AI嵌入信貸產品的全生命週期，包含內建授信定價、語料商機資料庫、智能外撥系統以及在職比對系統的AI解決方案，加速申貸審核效率且落實風險定價，為顧客提供更具競爭力的貸款方案。

AI核貸徵信落地 奠定金融轉型里程碑

在后台面的信貸審核實務，玉山透過AI優化決策與管理，包含財力、風險評估與比價、議價等，同時運用爬蟲程式（Web Crawler / Spider）串接系統與OCR辨識財務證明文件，將資料自動引入表格，大幅簡化顧客申貸流程及降低補件機率。

自AI財力評估模型上路以來，已湧入逾5,000件貸款申請。當顧客難以提供薪資轉帳、財稅等財力證明文件時，玉山便利用金融憑證串接財力證明，運用AI推估顧客的月收入，得以在風險可控的情況下申請信貸，滿足顧客不同的資金需求。

AI金融業務擴充 智能優化滿足客服需求

玉山以「AI財力評估模型」成為國內首家獲金

管會核准試辦的輕量監理沙盒案件，亦將此模型應用評為試辦案件中兼具創新性與實質效益的典範，不僅為臺灣普惠金融締造重要里程碑，更有效解決顧客申貸時難以提供財力證明的痛點。玉山將繼續朝AI輔助決策及人員最終把關的混合模式邁進，未來更有機會將此成功經驗拓展至信用卡額度評估。

此外，玉山還推出AI對話機器人，在第一線處理顧客進線、辨識顧客需求、分析顧客意圖，並快速回答或引導至相對應解方。在行銷層面則結合智能外撥系統和語料商機資料庫，主動與顧客互動，進一步瞭解顧客需求，提供更優質的服務體驗。

AI創新典範 實踐全通路金融永續願景

玉山整合臺幣及外幣帳戶、信用卡、房貸、信貸、證券帳戶、複委託帳戶等7項服務，以一站式全通路智能互動平台做為統一申辦入口，讓顧客的服務體驗更流暢，因此2025年榮獲「亞太區智能銀行領導者」殊榮後，再獲AI創新百強金質獎。

未來，玉山將持續深化AI與金融服務的整合應用，在兼顧風險控管與法遵治理的基礎上，推動金融創新與普惠金融發展，並透過科技提升服務品質與效率，打造更智慧、更永續的金融生態。

玉山金控榮獲《天下》永續公民獎、人才永續獎2項大獎



The Leading Role of Benchmark Company

樹立榮耀新典範

玉山金控獲頒「天下永續公民獎」最高榮譽「永續標竿企業」，並連續3年獲得「人才永續獎」金融業冠軍，顯見玉山善盡企業社會責任的堅持，並致力實踐金融專業人才培育。

玉山金控榮獲2025年「天下永續公民獎」最高榮譽—永續標竿企業，以及「天下人才永續獎」大型企業—金融業第一名，代表著玉山長期以穩健的金融專業推動永續發展，持續引領業界透過具體行動實現共好願景，深獲認同與肯定。

擴大影響力，連結金融與ESG

玉山於1992年成立時，即許下「成為世界第一等企業公民」的願景，並以永續發展為長期目標，深化環境、社會及公司治理（ESG）與金融本業的連結，同時致力接軌國際，擴大永續影響力。繼連續3年榮獲大型企業第一名後，2025年再獲頒最高榮譽「永續標竿企業」，成為目前第一家、也是唯一獲此殊榮的金融業。

玉山持續展現金融業在永續發展的關鍵影響力，包括已連續5年舉辦「ESG永續倡議行動」，攜手產官學研界共同邁向淨零轉型；持續推動綠色授信與永續投融资，協助高碳排產業進行低碳轉型；不定期號召玉山員工淨灘；攜手農業部林業及自然保育署，推動「一生一樹，玉山植樹」造林計畫，促進生物多樣性復育等，因而獲得評審委員高度肯定。

先培育人才，創造長期價值

面對金融環境與科技的快速變遷，玉山秉持「先培育人才，再經營事業」的理念，建構扎實且完善的人才培育和職涯發展制度，以提升人才競爭力與組織韌性，並長期致力於人才議題的承諾與實踐，展現人才永續承諾的決心，深獲評審委員的肯定，已連續3年榮獲「天下人才永續獎」大型企業-金融業第1名。

玉山金控黃男州董事長表示，金融業不僅是資金的提供者，更是推動社會進步與永續轉型的關鍵力量。面對未來，玉山將以長期承諾與跨界合作為基礎，發揮金融正向影響力支持企業低碳轉型、促進環境及社會共融，並培育金融專業人才，讓每位懷抱理想的玉山人實現自我價值，為股東、顧客及員工創造長期價值！

《天下》永續與人才雙獎項評選標準

◎「天下永續公民獎」評量方式：參考國際指標並與全球永續趨勢接軌，綜合「公司治理」「企業承諾」「社會參與」「環境永續」四大構面，評選出臺灣最具永續影響力的企業與機構。

◎「天下人才永續獎」評量方式：以國際級標準進行評選，從人才組成、獎勵與報酬、人才投資與成長、人才福祉與健康職場、多元平等與共融、基本勞動條件遵循的六大量化指標評鑑，評選出臺灣最佳人才永續企業。

點亮希望 照亮未來

200所玉山圖書館 成就孩子的夢想



對這片土地的熱愛
讓我們在台灣 築起200座圖書館

始終如一的初心
引領我們跨越時光 向更遠的未來出發

玉山黃金種子計畫

成就孩子的希望 成就更好的未來

2026玉山
MA/TA/TMA
招募計畫

Together we strive,
together we shine!
突破自我極限，迎向璀璨未來

「先培育人才，再經營事業。」玉山相信，人才是企業長期競爭力的先行指標。自2007年起，玉山實施儲備幹部計畫，致力培育具備國際視野及跨領域專業的金融管理人才，至今儲備幹部多在金控及旗下各子公司中扮演關鍵角色，協助各項業務持續推進。



隨金控經營邁入新紀元，玉山正式迎向金控2.0時代，2025年3月玉山順利收購保德信投信，納入資產管理版圖，2026年1月23日股東會通過三商美邦人壽合意併購案，獲超過85%出席股東支持，待主管機關審議完成後，玉山將完備銀、保、證三大引擎，金控資產規模將突破6兆，躋身臺灣上市前五大金控。

玉山MA/TA/TMA計畫將招募50位儲備幹部，以金控視角提供完整培育制度與多元職涯發展，並透過國際舞台歷練及重大專案，培育儲備幹部成為未來關鍵人才梯隊。值此關鍵時刻，加入玉山是最好的時機，讓我們以團隊力量相互砥礪，創造豐富的多元職涯，提供顧客最優質的金融服務，用自己的雙手迎接更璀璨的未來。

全方位金融專業MA

玉山MA以金控高度，培育具「極致專業」「前

瞻格局」「卓越視野」的金融管理人才。從新人訓練班開始，扎根金融專業知識，並逐步累積團隊領導經驗，同時金控亦為MA安排先修及進階課程，透過跨子公司課程學習及報告實作，培養MA金控思維的廣度與深度。

接下來，MA將展開為期半年輪習訓練，從分行、企金中心、證券分公司的實務運作開始，藉由陪訪VIP顧客、企業實地徵信、參與區域重要會議等方式，深入瞭解第一線通路的實務與經營管理。

進入實務研討後，銀行MA會在私人銀行、永續金融、數位金融、法人金融、個人金融等專業領域輪習，證券投信MA則在通路、承銷、國際、數金、投資等單位輪習，除藉由課程學習專業知識外，亦指派專屬學長姐擔任Mentor指導，讓MA實際參與日常業務，建立系統性思維及宏觀視野。

輪習訓練後，將視MA個人意願、發展潛力與組織需求進行分發，銀行MA將安排至總行或營業單

位深耕第一專長，對保險領域有高度興趣者，在金控完成併購後將規劃派任壽險子公司，證券投信MA則安排至證券或投信子公司。MA亦有機會參與國際顧問專案、年度策略會議等，待深耕專業2至3年後可進行跨職系、總分行輪調培養第二專長，具優秀外語能力、強烈企圖心的MA，更有機會派駐海外分支機構，在國際舞台上發光發熱。

財務金融專業TA

玉山TA是國內首創招募財金領域人才的儲備幹部計畫。從新人訓練開始，培養各金融領域的基礎知識，綜覽金控及銀行全貌。接著，TA將進行為期半年的交易室模組訓練，輪習外匯交易、固定收益投資、金融行銷、財務工程、衍生性商品、資金調度等單位，深耕財金領域相關知識。

完成半年輪習及期末實作後，將視個人志願與組織需求，成為利/匯率交易員(Trader)、金融交易業務員(TMO Sales)、資本市場交易員(Capital Market)、量化交易研究員(Quant)，並參與創新競賽或短期海外專案歷練等多元活動，厚植財金交易外的金融專業。歷練交易室2~3年後，TA亦可選擇跨模組、跨子公司輪調至投信、保險，或挑戰香

港、新加坡等交易室，在國際金融舞台一展長才。

金融科技人才TMA

2016年玉山首創科技儲備幹部(TMA)計畫，招募對資訊工程、人工智慧、資訊安全等科技領域，同時對金融業有高度興趣的國內外一流科系研究所人才加入，從顧客需求及流程體驗出發，為顧客打造如水電般便利的金融服務體驗。

玉山高度重視TMA技術與管理能力雙軌發展，以資訊技術為基礎，搭配專案管理能力培育，讓技術專業與策略思維並進。同時，TMA也會參與金融創新專案、海外參訪輪習、資訊科技策略報告、大型資訊顧問案等，深入瞭解資訊科技如何與金融協作，打造更智能、更敏捷的Fintech及AI服務。

加入玉山後，TMA培育將以3階段模組方式進行。從基礎模組開始，於3個月期間深入瞭解玉山策略重點和金融業務架構，結合程式開發、資料分析基礎訓練。第二階段則進入5個月技術養成，TMA將被指派不同類型專案，深耕技術領域及業務範疇，建立厚實金融科技專業，第三階段TMA將參與大型專案實作，以9個月時間累積專案管理能力，開拓更寬廣的企業經營視野。

MA完整的培育模組			
培育時間	培育目標	模組項目	模組內容
6個月	金融實務扎根	新進人員訓練 金控先修班、進階班	參加完整新人培育模組，學習財經專業知識、金控策略發展及實務等，建立基礎金融專業，逐步融入玉山團隊。
	跨事業處輪習	銀行 私人銀行 永續金融 數位金融 法人金融 個人金融 證券投信 通路業務 國際業務 承銷業務 數位金融 投顧業務 投信業務	以個案研討、專題報告、On-the-job Training方式，在金控各領域事業單位進行為期數週的實務研討，將理論結合經營實務，探索適合自己興趣與能力的第一金融專長。
12個月?	建立金融專業	第一專長深耕	依個人志願與組織需求安排歷練單位，由各部門資深主管親自帶領、傳承、交流經營策略方向，快速建立在金融職涯發展的第一專長。
	多元能力養成	第二專長歷練	透過負責大型重要專案、跨職系輪調、海外歷練等拓展自身視野，建構專業、管理、行銷及整合能力，成為肩負重要責任的關鍵人才。

在挑戰與淬煉中， 迎接更好的彼此

邀請您一同加入玉山儲備幹部計劃，與志同道合的夥伴共同學習成長，用自己的雙手打造自己的未來！

MA培育計畫



讓自己適得其所，開啟海外歷練的新篇章

玉山完整的教育訓練與學長姐制度，讓非金融背景的我能快速建立第一專業，並在法人金融營業單位從事海外臺商企業融資業務。玉山適性的輪調制度讓我至投資人關係部門歷練，負責舉辦法說會，並與經營團隊至海外roadshow參與國際機構投資人、主權基金、避險基金的一對一會議，向外傳達玉山的投資價值。呼應玉山深耕海外發展的策略，我外派至美國德州，參與達拉斯代表人辦事處籌備並擔任代表人，協助擴展玉山在北美的金融布局。

～政治大學科技管理與智慧財產研究所 2018MA 達拉斯代表人辦事處 邱惇

從全方位歷練，邁向專業深耕

結束6個月的MA培訓後，我正式接下投資諮詢顧問的挑戰。透過9個月的專業訓練，深耕市場分析、稅務規劃與資產傳承，建構縱觀財富管理業務的核心能力。我們不只是顧問，更扮演著總分行間的溝通橋樑，培養身為MA關鍵的策略思維。入行首年，我便有幸參與新加坡分行週年慶祝與吉隆坡辦事處開業的重要時刻，親眼見證了玉山成為亞洲標竿銀行的決心。豐富的培訓資源與國際化的發展舞台，讓我能夠持續突破自我，未來也將以外派為目標，透過輪調機制快速累積專業能力、勇敢擁抱每一天的全新挑戰！

～政治大學國際經營與貿易學研究所 2023MA 玉山銀行個金總處 劉湘淇



跨部輪習淬煉能力，世代交流開拓視野

金控2.0浪潮下，玉山金控正式完成銀行、證券、投信、人壽版圖，子公司共營以擴張綜效至關重要。證券輪習期間，除經紀業務外，更能夠在承銷部參與初級市場、在自營部與交易員切磋、在投顧執行總經及個股研究。各部門主管直接擔任Mentor提供市場、業務之見解；透過實作及報告，與長官在想法上的激盪與挑戰使我興奮。玉山為bankers' bank，重視新生代意見和3個世代交流是重要文化特色，身為玉山MA，每一個想法皆有可能成為未來執行的策略。入職至今，這些學習機會促使我不斷砥礪自己的專業能力、邏輯思考能力及人際相處的應對進退，持續快速成長。

～歐洲工商管理學院管理系 2025MA玉山證券承銷部 曾郁欣

TA培育計畫

精進專業，展現韌性

TA計畫輪習期間，我深入學習交易室實務，例如外匯與公債期貨模擬交易、衍生性商品定價實作及潛在投資標的研究。各交易桌的客製化課程與學長姊指導，讓我迅速建立全方位的跨部門視野。加入固定收益科後，我主要負責外幣公司債投資，每天分析國際利率與信用市場以判斷進場時點，並參與全行部位配置決策。透過與頂尖投行分析師一對一交流並參與Non-Deal Roadshow，實際掌握市場資金流向及公司債發行人第一手資訊。感謝玉山為我提供專業養成與成果實踐的舞台。

～曼徹斯特大學金融所 2024TA 玉山銀行財金總處 呂宗翰



一個願意讓年輕人發光發熱的舞台

加入玉山後，我以TA身分在6個月內輪調交易室各領域，包含交易、行銷、投資到資金管理，這段經驗讓我更快接軌實戰環境。輪調結束後則加入外匯交易處，正式踏入最嚮往的前台領域。目前我負責美元兌新臺幣的拋補，每天在波動劇烈的行情中處理上億美元的交易。能在職涯初期承擔重任，讓我感受到玉山對年輕人的信任——願意讓新人站上真正能發揮影響力的位置。交易室的日常中，除了精進交易技術，也在實戰中鍛鍊風險意識、自律與抗壓性。很感謝能在職涯黃金10年加入玉山，期待在市場中持續累積自己的足跡。

～華威大學財務管理系2022 TA 玉山銀行財金總處 王則翰

TMA培育計畫

不怕沒有舞台，只怕不敢接受挑戰

於國內信用卡支付歷練3年，參與信用卡核心系統轉換、跨產業生態圈合作與金融科技策略制定，建立廣度、深度和高度兼具的全方位培育；其後海外輪調至柬埔寨UCB子行，負責數位金融支付及銀行核心系統升級專案，亦帶領團隊從無到有導入辦公自動化平台，推動營運革新。外派除了專業累積，還需迅速適應與國內不盡相同的法令及作業規範，更需發展跨文化的溝通協調方式，並在充滿未知且資源有限下獨立解決問題。跳脫舒適圈後，縱然有時自我懷疑、路途跌撞，但都是持續成長和進步的養分，讓我依然能保有初衷且正向樂觀地品嚐不一樣的異國滋味！

～政治大學資訊管理研究所 2020TMA 柬埔寨UCB子行 黃懷萱



拓展國際視野，邁向專業成長

加入玉山銀行資訊處以來，主要參與國際私銀系統專案。此專案攜手國際廠商導入世界級私銀系統，期間多次前往新加坡、香港分行進行需求訪談與系統測試，讓我拓展了國際視野。在專案中，我主責會計法報模組，學習從業務需求出發，快速掌握私銀全方位業務知識，並深入系統分析與開發，將法報申報作業數位化。這段過程不僅提升了我的專業能力，也培養了跨部門溝通的技巧。作為TMA，我期許自己能持續成長，無論面對多複雜的業務需求與技術難題，都能透過團隊合作尋找最佳解決方案！

～臺灣大學經濟學研究所 2024TMA 玉山銀行資訊處 楊于晨

科技賦能，智理未來

加入玉山TMA期間，我投入智能理財核心研發，建構投資組合最佳化引擎與ETF推薦模組。我負責系統架構設計，實現核心模型在GCP雲端環境的落地與升級，並積極開發GAI應用，將前瞻技術轉化為實質商業價值。TMA計畫的精實培訓是我快速成長的關鍵，透過嚴謹的模組考核與跨單位的特殊歷練，我不僅拓寬了技術視野，更深刻體會技術與業務結合的重要性。從無到有的架構規劃鍛鍊了我的工程實力與宏觀商業思維，這些扎實的實戰經驗使我具備解決複雜問題的能力，並能持續以科技驅動卓越的金融服務體驗。

～臺灣大學會計學研究所 2024TMA 玉山銀行智能金融處 黃家駿



玉山的 永續金融實踐



當一筆存款進入金融體系，資金便開始流動至低碳與永續投資，逐步串聯成一個持續運作的循環，讓金融成為推動改變的力量。

E. SUN's Sustainable Finance Practices 從一筆存款開始改變世界

存進銀行的錢其實不只是單純放著而已，以玉山銀行為例，透過將存款靈活轉換變成授信貸款資金，支持企業投資太陽能電廠、節能設備或綠建築，藉以推動永續轉型，為環境與社會帶來改變。

近年來，國際金融監理趨勢積極推動綠色金融，資金的流向因而開始出現改變。銀行透過授信條件

的設定，將資金引導至再生能源、節能設備與綠色建築等領域，使存款不只是理財工具，也讓每一筆日常資金可經由，包括玉山在內的金融體系逐步轉化為支持永續的力量。

為此，相關規範變得愈加明確，自2025年起銀行需要揭露氣候相關風險和資產結構，讓資金流向更透明。除了信用風險，還會評估氣候衝擊與產業轉型風險帶來的影響，並公開相關資產配置，使資金流向哪些產業、是否支持永續發展等都得以清楚檢視。

銀行資金揭露新常態

隨著永續金融持續推進，銀行對資金流向與風險的揭露逐步成為市場常態。從整體規模看，臺灣綠色融資金額在2025年底已突破新臺幣4.9兆元，金管會亦設定2030年達6兆元的目標，顯示資金正加速流向低碳與轉型領域。

制度面亦同步推進，包括櫃買中心推動綠色證券認證制度（預計2026年底上路），以及聯徵中心建置氣候實體風險資訊整合平台與企業ESG資料平台，整合企業在污染裁罰、環境標章與職業災害等紀錄，使資訊逐步標準化與公開化。

在此架構下，企業揭露ESG資訊程度直接影響取得資金能力。金管會2026年2月數據顯示，已有1,646家上市櫃公司揭露溫室氣體盤查結果，其中278家完成盤查與確信申報，銀行亦蒐集4,332家企業碳排放數據。隨資料累積與揭露要求提高，企業欲獲得授信，提前建立透明的ESG資訊將成為必要條件。

同時，政策亦持續引導資金投入轉型領域。在綠色及轉型金融行動方案推動下，保險業投資標的逐步放寬，資金流向綠能電廠與永續發展債券，投資規模分別達864億元與1,607億元，進一步擴大低碳建設資金來源。

一筆存款開啟綠色資金的循環

因應企業揭露碳排與永續資訊成為新常態的趨勢，市場對「綠色資金」的需求快速增加，進而促使金融體系出現關鍵變化：存款，不再只是存款，更可以流向改變世界的起點。有關一筆資金的旅程就下圖所示，當這個循環成立時，金融將不再只是數字，而是一種推動改變的力量。

一筆存款投入綠色未來的發展

所謂「綠色存款」其實沒有想像中複雜，它和一

般定存或活存最大的不同，並非利率或操作方式，而在於顧客的存款會被「指定用途」使用。

意即存款仍然有利息、同樣安全，但銀行會承諾這筆資金只會投入像是再生能源（太陽能、風力發電）、節能設備與綠色建築、汙水處理與循環經濟、低碳交通與電動車基礎設施等對環境友善的項目。

一筆存款轉為綠色授信的來源

在取得綠色存款做為可靠的資金來源後，玉山經由比對企業顧客名單，或透過銀行徵信系統及聯徵中心（JCIC）資料，找出真正需要資金並具有轉型潛力的企業，提供企業「綠色授信」。

這些資金的運用範圍涵蓋了建設太陽能電廠、升級節能設備、改造低碳製程、發展綠色建築、投入汙染減量技術等。基於「綠色授信不只是取得資金，更是一份支持轉型的力量」的理念，玉山希望透過綠色資金流，幫助企業邁向低碳營運，因此玉山會依據國際標準（如永續分類標準Taxonomy）、綠色授信原則（Green Loan Principles）審核，確保資金確實用於「減碳與轉型」。

一筆存款發揮綠色金融的力量

為了真正發揮金融影響力，玉山透過綠色存款與授信串聯的資金流，提供綠色金融服務，支持企業實現淨零轉型的需求，讓日常金融行為得以轉化為推動環境轉型的力量，積極落實永續金融的目標。

「永續，其實離我們很近。」而永續金融最迷人的地方，在於它不是遙遠的理想，是隱藏在日常的選擇，無需成為氣候專家或改變生活的一切。當愈來愈多企業選擇投入綠色存款，玉山就能爭取更多資金投入綠色授信，並將資金連結至產業淨零轉型的重要平台，協助更多企業獲得轉型資金，形成促進淨零技術與低碳產業發展的正向循環，經由每一筆存款啟動改變世界的力量。🌱



從資產累積
到世代傳承



Wealth in Continuum

家族辦公室守護資產永續傳承

隨著家族資產發展至一定規模，國外的超高淨值家族為了在世代傳承過程中維持財富版圖，普遍會成立「家族辦公室」，由專業團隊提供法律稅務、金融理財和投資等面向之系統性解決方案。

認識家族辦公室

5 大關鍵字

1 家族治理

當資產規模持續擴大，或面臨跨世代傳承需求時，家族事務往往變得更加複雜。家族辦公室即是在此背景下成立的專業管理平台，以家族成員為核心，並結合外部專業團隊運作，包括首席執行長（CEO）、投資總監、會計師與律師等，共同建立完整的治理架構、資產配置與傳承規劃。

2 單一家族辦公室 (SFO) 家族的專屬「智庫」

資產規模1億美元以上的顧客，通常會選擇成立單一家族辦公室，由財務長、法務長、稅務專家與行政團隊等全面服務家族需求，專職管理單一家族資產，運作架構宛如一間小型企業，堪稱是制度最完整的家族辦公室選項。

3 聯合家族辦公室 (MFO) 跨家族的資源協作

由幾個資產規模相近的家族委託外部專業機構，共同聘用顧問並整合服務資源。相較於單一家族辦公室或金融機構的一般財務顧問，聯合家族辦公室的完整架構不僅能分攤成本、擴大專業效能，操作空間的彈性也更大。

4 虛擬家族辦公室 (VFO) 數位時代的「遠端核心」

虛擬家族辦公室通常沒有實體團隊，外部會計師、律師、投資顧問等專業資源幾乎完全透過遠端協作，致力於以最小團隊推進資產管理與家族事務運作，將協作效率發揮至極大化，屬數位化時代的新選擇。

5 亞洲新富潮

臺灣中小企業、上市櫃公司正值接班高峰，財富跨境傳承、稅務透明化 (CFC) 以及不動產配置等需求，可藉由成立家族辦公室的方式尋求跨法律、投資、稅務專業領域的服務，是以家族辦公室的發展邁入初期成長階段。

在全球富裕階級最常見的狀況，就是每當企業創辦人開始思考交棒時，接班工程便隨之展開，不只要重整股權、建立家族信託，甚至延伸至家族憲法制定與家族委員會運作等規劃。當各項布局逐一推進，接班就不再是單一決策，而是需要整合多面向的長期規劃，因此亟需尋求專業第三方團隊協助，評估成立家族辦公室 (Family Office) 的可行性。事實上，對歐美許多傳承百年的家族而言，家族辦公室早已是成熟的選項之一。他們根據下列的家族三大需求，建立完整的傳承架構與財務投資策略。

資產架構與稅務管理

針對一定規模的家族事業，終究會面臨股權傳承、婚姻繼承、接班計畫，如何才能確保資產代代相傳？可透過成立家族辦公室，運用其提供的財富、投資、稅務管理等服務，量身打造投資策略與資產配置，妥善分配金融商品、融資工具、保險、信託的投資比重。而在法規與稅務方面，經由仔細核算所得稅、最低稅負、遺贈稅等稅務，打造跨國資產賦稅最低的管理架構。

家族治理與凝聚共識

由於家族永續經營相當重視凝聚力，在家族辦公室的運作下，可擬定家族憲法以及定期家族聚會、共識營，深入影響家族後代教育，除了鞏固家族企業經營權之外，更能凝聚家族共識，而運作慈善基金會則能善盡企業社會責任，讓家族長輩的愛可以永續流傳。

生活管理與資產顧問

家族辦公室的服務範疇還能延伸至醫療、教育、旅行與生活秘書等生活管理面向，並可擔任藝術品、私人飛機等資產顧問，協助打理家族的生活品質。

臺灣中小企業布局 高資產族群的轉型之路

反觀臺灣的整體現況，目前家族辦公室發展仍處於初期成長階段。實際上，臺灣高資產族群中逾8成的中小企業已逐步認同家族辦公室概念，滙豐2025年發布首份《亞洲家族企業：傳承規劃促進和諧》報告指出，約達6成高資產族群有意規劃家族辦公室，顯示相關傳承需求正逐漸浮現。此外跨國調研機構安永 (EY) 也觀察到，2023年至2024年上市櫃企業設立家族辦公室的比例，也從11.5%提升至15%左右。對企業而言，家族辦公室不僅有助於梳理資產配置，更能成為企業接班與跨世代傳承的重要工具，讓財富管理與家族治理可以更有系統地運作。

Highlights of the World

全球趨勢脈動



2026年將迎來行動與居家革新與感官盛宴，AI領航定義懂人心的汽車座艙，而裝飾材料則讓智慧與審美於室內共生，成為融合自然、歷史與科技的未來生活預演；從安縵、六善等頂級飯店直入荒野地景，與生態深情對話；到奇美博物館磅礴登場的埃及法老特展，跨越時空與千年神權相遇。

1 未來汽車座艙的人性化設計

2026年CES消費電子展，BMW與Bosch也展現生成式AI驅動的次世代車載科技，包括：BMW宣布將旗下「智慧個人助理」導入Amazon最新的Alexa+架構，駕駛能以日常口吻詢問複雜問題，如同時查詢車輛如何自動停車與附近在地景點，AI均可給予精準回饋，大幅提升操作直覺與安全性。Bosch則推出「AI Extension Platform」，採用NVIDIA DRIVE AGX Orin核心晶片，並結合Microsoft的AI整合平台技術，以實現未來「無須變更硬體」即可為現有車輛快速加裝AI功能，包括能驅動AI智慧座艙，使車輛具備情境理解與多步驟推理能力，例如駕駛只需抱怨「有點冷」，系統便能同步開啟座椅加熱並調整空調溫度，甚至能無縫串接Microsoft 365 套件，讓座艙轉化為兼顧安全的行動辦公室。



2 2026年的智慧裝飾材料成潮流

根據2026年剛落幕的巴黎時尚家居設計展（Maison & Objet）及德國法蘭克福Heimtextil國際家用紡織品展，國際照明及建築技術展覽會（Light + Building 2026）的建築裝飾材料分析，明確指向「健康、環保、智能、審美」四大核心趨勢。材料不再只是「無毒」，而是主動促進居住者的健康；環保則著重循環再生與低碳足跡的產品，如利用蘋果渣做作板材使用；並將裝飾材料與科技深度整合，如將石墨烯技術應用於環保塗料中，能吸收二氧化碳及淨化空氣的功能等。審美方面偏向「侘寂極簡」與「野奢質感」的趨勢，而大量運用3D列印技術轉譯自然。



3 2026年旅行趨勢：把度假村建在荒野

2026年「把度假村建在荒野」已成為全球旅宿業的核心趨勢，行程不再只是單純觀光，而是減少對地方環境的破壞，促進文化與自然環境的平衡，並強調透過高品質的住宿與自然景觀達成身心放鬆與生態環境建立深層對話，地點包括隱士島嶼、熱帶雨林到山巔荒野，例如位在西班牙伊比薩六善酒店（Six Senses Ibiza），不僅在荒野選址，更將「農場」視為度假村的心臟，賓客可與農場經理一起採摘當季蔬果，參與珊瑚修復或紅樹林復育。可見透過在自然景觀中適度留白的「慢旅（Slow Travel）」，讓旅程不再只是走馬看花，而是將其視為對真實自我的反映與投資。



4 史上最大埃及法老特展 磅礴登台

臺南奇美博物館與大英博物館攜手打造的臺灣史上規模最大埃及特展《埃及之王：法老》，展期自2026年1月29日至2027年1月10日，共匯集280件珍稀文物，包含巨型石雕、金飾珠寶與外交書信，深度勾勒法老身為「神與人橋梁」的多重面貌，且多數展品更是首度在台亮相。展覽透過七大主題探討法老的起源、王權與神性、軍事與征戰、宮廷生活、永恆的居所、行政與帝國及法老的遺產等，展場設計揉合尼羅河水影與神廟序列感，最受矚目的數位體驗即是與HTC VIVE Arts及法國Excurio團隊合作引進的沉浸式VR節目《消失的法老》，讓旅人彷彿穿越時空，親歷拉美西斯二世與圖坦卡門的輝煌歲月。



Cover Story

· 封面故事 ·

節慶文化

喚起春日新生與救贖

Eurasian Spring Rites of Renewal

歐亞古老節慶儀式的回響

節慶的儀式感不僅提醒時間的移動，也公告著新階段的開啟。無論在泰國清邁豔陽午後，跟著浴佛遊行領受香花水的洗滌祝福；抑或熊本牛深港邊呼喚春季南風，祈願順航的歌謠舞踊；西班牙塞維亞復活節前聖週的心靈洗滌，都是對新階段展開雙臂，給予盼望的重生儀式。

THAILAND

宋干節／泰國清邁

每年4月13至15日

宋干（สงกรานต์，Songkran）這個字是梵文，字義表「經過、往前跨進」，東南亞一帶包括泰國、寮國、斯里蘭卡、緬甸、柬埔寨等地，是依古印度黃道十二宮占星制定時節，在太陽轉入黃道十二宮的第一宮，跨進新年度、新星象的時刻慶祝新年到來。

由於新年是根據星宿移轉而浮動，泰國在拉瑪



盛大的浴佛遊行是到清邁參與宋干新年不容錯過的體驗。

五世之前，每年皆由宮裡的占星師確認後公告。到了拉瑪五世，曾一度制定為4月1日。直到1940年，當時主政的披汶·頌堪將軍將新年日期訂定4月13至15日，此後便固定下來。每年泰國王室局負責重要儀典的單位，仍會於年初公告當年星象實際進入第一宮的確切時間，作為民俗參考。

泰國各地過宋干新年的習俗，這幾年在曼谷街頭各大商場的水仗，是不分國籍遊客皆能盡興的觀光活動。但想感受不同的節慶氛圍，建議去一趟泰國北方的清邁（Chiang Mai）。

清邁過去曾是蘭納王國（Lanna）的中心，擁有自己的語言、文字和信仰習俗。新年活動除了



左圖：乘載佛像的花車上有身著代表泰北各區、各民族傳統服飾的前導人員從眼前經過，絕對是難得的文化洗禮。
右圖：所有佛寺的佛像都被請上一輛輛不同裝飾、特色獨具的花車上。



灑掃庭院、淨身，到佛寺聽講經之外，還會到佛寺堆沙塔、插幡旗等，作為新年布施、迴向親友也為自己祈福。對於旅客來說，除了到佛寺可以看到上述活動之外，盛大的浴佛遊行是到清邁參與宋干新年不容錯過的體驗。

浴佛遊行其實開始的年代並不久遠，1979年，清邁古城內的菩莘寺（或譯帕邢寺，Wat Phra Sing）在陸續被列入皇家佛寺以及獲泰國文化部藝術局列入國家級古蹟之後，由官方欽點將寺內供奉的佛像請出來，於宋干節繞古城一周，讓民眾浴佛祈願。爾後，遊行的隊伍越來越龐大，幾乎城裡重要的佛寺都會將佛像請出來，加入浴佛遊行，甚至各地區行政單位、公司行號，甚至清邁大學藝術系都在隊伍之列。

浴佛遊行通常在午後舉行，所有佛寺的佛像都被請上一輛輛不同裝飾、特色獨具的花車上，有些是以神獸Naga為基座，有些則以該區特色或鮮花裝點。中午之前，所有隊伍都會在濱河（Ping River）東岸的Sanpakoi區集合，待遊行開始，陸續從河東岸跨過Narawat橋，沿著塔佩路（Tha Phae Rd.）直行到古城塔佩門（Tha Phae Gate）後再各自轉回佛寺。每組隊伍不僅有乘載佛像的花車，還有身著代表泰北各區、各民族傳統服飾的前導人員從眼前經過，對旅客來說絕對是難得的文化洗禮。

在浴佛隊伍進入塔佩路之前，當地民眾準備好浸泡著香花的水夾道殷切等候，待佛像緩緩駛近，信眾們趨前將水灑向佛像，再接下從佛像身上滴下來的水，然後用手沾水拍拍自己的頭，再朝佛像合十行禮，完成一輪受到祝福的儀式。有時候，他們也會笑吟吟地掬一杯水，輕輕倒在異鄉人的肩上，祝賀新年快樂，讓神的祝福跨越國境藩籬。

JAPAN

牛深ハイヤ祭／日本熊本

每年4月中旬，為期3天

每年春天，位於天草市牛深町的港口小鎮便沉浸在一片歡快歌舞之中。擁有數百年歷史的牛深ハイヤ祭（Ushibuka Haiya Festival），是日本最具代表性的港町民俗祭典之一。每年4月中旬舉行為期3天的活動，約三千多名舞者齊聚街頭，搭配悠揚的傳統歌謠與熱鬧節奏，讓整座港城洋溢春日的活力。

牛深自江戶時代後期便是重要的海上交通樞紐。當時滿載海產的帆船往來頻繁，船員常在此停泊等待順風出航。為了款待遠航的水手，當地女性開始唱起輕快的歌謠、跳起舞蹈，逐漸形

成「牛深ハイヤ」的雛形。歌詞中最著名的一句「ハイヤで今朝出した船はエー、どこの港にサマ入れたやらエー（今早乘著南風出港的船，到底會到達哪裡的港口啊）」，表達對出海船員平安歸來的牽掛，也寄託著對旅途順利的祝福。

「ハイヤ」（Haiya）一詞轉變自九州地區稱南風為「ハエの風」一字，而南風正是帆船自牛深港出航、北上各地不可或缺的動力。隨著語音演變，成為象徵順風、平安與豐收的祝福語。祭典中的歌舞也因此被視為祈願豐收與航海平安的重要傳統。

隨著船員往來日本各地，這首民謠也在航線間傳播開來。從牛深出港的船隻經由瀨戶內海前往關西，再穿越日本海航向北方，歌聲逐漸傳遍沿途港口。許多地方在原有旋律上融入在地文化，發展出各具特色的舞蹈形式，例如佐渡Okesa與阿波舞等知名民俗舞蹈，都被認為與牛深ハイヤ民謠有深厚淵源。

如今的牛深ハイヤ祭不僅是歷史文化的延續，更是一場充滿活力的港町盛會。祭典期間，在地商店街會舉行盛大的舞蹈遊行，數十個舞蹈團體身著色彩鮮明的傳統服裝，一邊前行一邊舞動。「ハイヤ總舞」更是全場高潮，三十多個團體同時在街道上齊舞，整齊的舞步配合輕快節奏，營造出彷彿整座城市一起舞動的壯觀畫面。



左圖：數百年歷史的牛深ハイヤ祭是日本最具代表性的港町民俗祭典之一。

右圖：牛深ハイヤ祭壓軸活動「ハイヤ總舞」是全場高潮，三十多個團體同時在街道上齊舞。

此外，在港灣會舉行漁船隊伍的海上巡遊，象徵對大海的敬意與對豐收的祈願；岸邊則設有熱鬧的海鮮市集與特色攤位；戶外音樂表演與地方藝能演出，也讓整個節慶氣氛從白天延續到夜晚。而且活動期間，旅客可參加簡單的舞蹈教學，再加入街頭的總舞行列。當鼓聲響起、歌聲回盪於港町街道之間，無論當地居民或遠道而來的旅人，都能在舞步與節奏中共享節慶的歡樂。

從祈願順風的大海歌謠，到今日吸引各地旅人共舞的文化盛典，牛深ハイヤ祭見證了港町與海洋共生的歷史記憶。

SPAIN

聖週／西班牙塞維亞

每年復活節前一週

復活節，在宗教意義上象徵重生、救贖與希望。在君士坦丁大帝的尼西亞大公會議（西元325年）後，正式明定於春分月圓後的第一個星期日為復活節。而復活節前一週即為聖週，也就是從耶穌進入耶路撒冷的棕枝主日起算，在一週內從受到群眾歡迎、與門徒的最後晚餐到受難釘上十字架，3日後復活的過程。

早年各大天主教國家所舉行的紀念活動，多半

是盛大的彌撒以及謹守大齋期的最後齋戒。然而自中世紀之後，聖週活動從單純重現耶穌自羅馬軍隊施刑地走往山頂刑場的「十字架之路」，逐漸擴大成為期一週的遊行活動，其中以西班牙及拉丁美洲天主教國家為甚，而西班牙南部塞維亞（Seville）的規模更是盛大。

塞維亞的聖週活動（Semana Santa de Seville），從棕枝主日開始，每天都有來自各家教會的遊行隊伍穿梭在舊城區的街頭巷尾。遊行隊伍由樂隊、身著尖帽長袍的懺悔者（Nazareno）、裝飾華麗的遊行平台（paso）、扛著遊行平台的轎夫（costalero）所組成。



所謂懺悔者，多半是當地天主教會兄弟會的男性擔任，平時服務教會和執行傳教使命的他們穿戴著自家兄弟會代表色、僅露出雙眼的尖帽面罩加上長袍，有時手持蠟燭或手杖，也有的背著真正的十字架，透過步行彰顯對信仰的虔誠，誠心的懺悔與贖罪。

塞維亞聖週遊行的最大特色，就是以「人力」移動的遊行平台。所謂的遊行平台，多半是木造主體，不僅有繁複的雕刻、鮮花裝飾、燭台，還有根據聖週故事發展出現不同場景的塑像。

塞維亞聖週遊行的最大特色，就是以「人力」移動的遊行平台。所謂的遊行平台，多半是木造主體，不僅有繁複的雕刻、鮮花裝飾、燭台，還有根據聖週故事發展出現不同場景的塑像，包括受到刑求與背十字架的耶穌像、披著華麗刺繡絨袍的聖母瑪麗亞、或抱著剛從十字架被卸下的耶穌的瑪麗亞等，其中不乏18世紀的雕塑作品。重點是平台移動並非車行，而是由數十位轎夫肩併肩扛起，以奉獻的心情與體力的苦行，扛著重達1至3噸的平台在彎曲的石磚巷內行走。

若行程時間允許，建議跟著走一段。因為在行走間，偶有信徒從公寓陽台探出身來，唱出對聖母或耶穌的頌讚，這無預期的吟唱稱為「saeta」，音調高亢無伴奏，伴隨著沿途信徒撒下的紙花，此時，遊行隊伍停下腳步彷彿跟著祈禱般悄然無聲，那一刻的感動，將永生難忘。

聖週第四、五天的徹夜遊行（La Madrugá），是塞維亞聖週活動的重頭戲。遊行隊伍將從舊城北側馬卡雷納聖殿（Basilica de la Macarena）穿過舊城區，最終抵達塞維亞大教堂（Seville Cathedral）。場面盛大，但非喧嘩熱絡，氣氛反而是莊重，畢竟是耶穌受難前一夜。

塞維亞聖週不僅是一場宗教遊行活動，更是文化、宗教與藝術視覺盛宴，跟著隊伍前方的薰香和樂音一起走，也是一段沉澱自己的朝聖之路。



樂器

×

雕塑

Melody Varies in the World of Sculpture

當代雕塑的音韻變奏

隨著工業社會所帶來的社會結構改變，人類的意識形態也出現天翻地覆的變化。以往古典雕塑總要遵循神學與教條，現代雕塑卻更注重空間感、形式感，推崇極簡主義，並且強調創作者的個人情感。而對當代雕刻家而言，組織不同材料和造形，就像音樂能夠組織聽覺感受一樣。藉由重新詮釋樂器這個物件，雕刻家讓旋律般的即興流動回響在靜態作品中。



德國路德維希堡舉辦的南瓜節中展出的小提琴雕塑。

～玉山銀行典藏欣賞～

以混彩水晶凝固旋律

雕塑與音樂看似都同在藝術這個範疇內，卻走著兩個完全不同的極端路線，音樂轉瞬即逝，無法再現，反觀雕塑卻是永恆的存在，力求最大限度的占領空間。與雕塑相比，音樂充滿抽象性，我們在聽莫札特的土耳其進行曲時，主要是內心備旋律所感染，因而感到雀躍與



Dino Rosin 《Violin》，水晶玻璃。混彩水晶的漸層色澤有如雲彩般奇幻瑰麗，從不同角度觀賞更可感受到那份超現實色彩效果。

活潑。那麼雕刻家該如何透過具象的形體讓觀者感受到有如音樂般抽象又強烈的共鳴呢？

混彩水晶 激發情緒與回憶

來自以水晶玻璃享譽世界的義大利威尼斯，Dino Rosin從12歲便展開學習水晶雕塑藝術生涯。在加入兄

長Loredano Rosin的個人工作室後，兩人合作開發出獨步藝壇的「混彩水晶」。1991年兄長因船難身故，Dino Rosin延續其技藝並逐漸開始自創全新風格，突破傳統框架，作品在當代美感中透出濃厚傳統貴族的細膩，廣受各地藏家青睞。

所謂混彩水晶，是利用水晶玻璃成分中的硝酸銀與多種礦物質結合產生化學作用，變化出棕、綠、藍、紅等十多種色彩。據傳製作混彩水晶的技術在15世紀後失傳長達500年，直到1977年才由Rosin兄弟經過多年研發，再度重現那神奇的色彩。由於每一次激發的化學作用不會完全相同，每件混彩水晶創作的顏色就各有差異，因此每件作品皆可視為獨一無二，無法複製。

Dino Rosin所製作的小提琴雕塑一體成形輪廓勻稱，線條寫實卻又優雅自然。更厲害的是在晶瑩剔透的質地中，鈷藍色調還能變化出由淺至深的自然漸層色澤，就像雲彩般奇幻瑰麗，從不同角度觀賞更可感受到那份超現實色彩效果，洋溢著柔媚多彩的神祕感。而其薩克斯風雕塑則以酒紅色調穿插黃色，營造出有如酒吧般輕鬆浪漫的氛圍，光是看著作品就好像耳邊響起深沉舒緩的爵士樂，讓人慢慢陷入慵懶迷人的沉浸式放鬆體驗，看似靜謐卻又充滿旺盛生命力。



Dino Rosin 《Saxophone》，水晶玻璃。據說製作混彩水晶的技術失傳長達500年，直到1977年才由Dino Rosin與兄長研發重現。

～ 樂器形體的多重詮釋 ～

當樂器成為雕塑

捕捉「音樂發生」的瞬間

匈牙利雕刻家Kristóf Tóth的父親本就是在當地頗有名氣的工匠，因此Kristóf Tóth從小便沉浸在雕塑世界中，協助父親鑄造和各種複雜的造型雕塑過程，為自己的藝術生涯奠定基礎。長大後的Kristóf Tóth不再滿足於單純地塑造形體，逐漸走出專屬於自己的創作哲學。

Kristóf Tóth多以青銅為媒材，強調將動作的瞬間本質轉化為靜態且永恆的雕塑。其作品擅於捕捉瞬間的動態和姿勢特徵，並且多從從哲學、神話、文學和電影中汲取靈感。看Kristóf Tóth的作品不像是在看雕塑，更像是在看一個故事，透過簡單的動作自由聯想前因後果。就像《Guitarist吉他手》，從吉他握柄揚起的角度、按弦與撥弦的手指，便可想像樂手當下的情緒，甚至演奏現場的氣氛，僅用簡單的動作表現，便為整個畫面填滿了層次。



Kristóf Tóth 《Guitarist》，青銅。

解構幾何變奏

出生於義大利的傢俱木匠世家，Missi-Massimo Iacovelli雖然從小就對木雕工藝耳濡目染，長大後卻沒有追隨父親的腳步，而是走上了自己的創作之路。在真正成為藝術家之前，Missi-Massimo Iacovelli從事過攝影、設計等工作，接著才將他在各種工作所累積的技能與經驗應用在個人創作中。他曾經表示自己的作品是種融合的藝術，不光是生活中的經驗融合，同時也反映著他日常各種奇思謬想。



(左) Missi-Massimo Iacovelli 《Josèphine》，木雕。
(右) Missi-Massimo Iacovelli 《Scultura Trinity》，木雕。



作品《Scultura Trinity》是將真正的小提琴分解製作，強調對物體解剖和碎片化之後的感官體驗，旨在展現同一個物體的不同形式與視角。觀賞者在心中已經有一個既定小提琴形象的同時，小提琴卻又以另一種突破框架的形式出現在眼前。這種物理材料與被拆解的手法，創造出破碎卻結構嚴謹的視覺張力，表現音樂從實體到記憶的演變。而《Josèphine》更在小提琴琴身中幻化出一具女子胴體，這種破壞後的新秩序看似打破傳統木雕的形式，卻隱約保留想像的邊界，令人想到蝴蝶蛻變的過程，將舊有事物解構，是為了騰出空間給新想法。

融化的旋律樂章

小時候曾經學過吉他與小提琴，卻因為自認沒有天分而放棄，帶著遺憾的心情，法國木雕師Philippe Guillerme在作品中大量運用樂器作為靈感。曾帶著妻女在一艘自製帆船上航行世界20年，海浪的起伏、風帆的弧度，深刻影響著Philippe



Philippe Guillerme 《Education》櫻桃木、楓木、胡桃木及書本。

Guillerme的視覺語言，因此其木雕作品總是帶著類似超現實主義那樣如液體般的流動感。

創作時，Philippe Guillerme認為木材不是冰冷的材料，而是可以溝通、有彈性的生命。因此他所打造的樂器也很大程度地模仿著人類的肢體語言，有些看起來沉思，有些彷彿在對話，有些則像是在享受獨處的時光。在《Education》中，小提琴不再是靜止的個體，Philippe Guillerme讓它長出雙腳，正邁步跨越厚重的舊書堆。書籍不單純是為雕塑提供物理上的穩定支撐，同時更巧妙地點出藝術創作背後深厚的知識底蘊，賦予整件作品更具體的敘事層次。小提琴不僅僅是一個會動的樂器，而是一個行走在知識海洋上的生命體。🌊

海風吹拂的記憶调色盤



Keelung: A Rift in Time 走進基隆新舊交織的時空裂縫

如果你對基隆的印象，還停留在終年不散的細雨、灰濛濛的天空，以及喧囂卻略顯陳舊的廟口夜市，那麼，或許你該挑一個海風微甜的日子，重新走訪這座位於臺灣北端的港都。

基隆的樣貌，從來不是第一眼就完整呈現，它與山海貼得太近，街道沿著坡地蜿蜒，港灣面向海張開，把不同時代的人、貨物、語言與命運，一層一層收進來。從北臺灣沿海的殖民據點，到日治時期的現代港口，再到戰後不斷上岸與離開的人群，在反覆的流動中，一點一點長出來屬於基隆的樣貌。這座城市的迷人之處，藏在那些稍微走遠一點才

會看見的地方。這座曾經承載著帝國野心、軍事防禦與龐大吞吐量的重工業港口，正悄聲經歷蛻變。從正濱漁港的斑斕色彩、阿根納造船廠的粗獷廢墟，到要塞司令部周邊沉靜的歷史氣息，基隆正以一種閱讀過往、重新定位的姿態，向人們展示：原來歷史的重量，並不只存在於博物館或教科書裡，它也安靜地留在港邊的風、街角的屋舍，以及今日



仍被人走過的日常風景之中。如果說基隆是一座適合旅行的城市，那它更像一本需要慢慢翻閱的書。

正濱漁港的色彩呢喃： 用55種顏色說地方的故事

沿著海岸線、往和平島方向前行，當一整排如彩虹般錯落有致的彩色屋，粉紅、鵝黃、天藍、嫩綠的斑斕色彩倒映在水面上，和漁船、遠山一起晃成一幅充滿異國情調的風景映入眼簾，這裡是被譽為「台版威尼斯」的正濱漁港。

值得細細品味的是，建於日治時期的漁港，曾是臺灣最大的漁港，也是北部遠洋漁業的重鎮。隨著漁業重心轉移，繁華慢慢退去，留下沉靜的港灣與逐漸褪色的街屋。2016年，基隆市政府與在地社群啟動「正濱漁港懷舊碼頭色彩計畫」，從269張色票中選出55個顏色，整理出六大色調，命名為「正濱色」。這些顏色並不只是裝飾，而是試圖把基隆的兩、漁火、海水、港埠與生活記憶，重新留在這座老漁港的牆面上。

走進彩色屋之間，仍能看見老居民坐在門口，看著一波波遊客經過。對他們而言，這裡不是景點，只是住了幾十年的街道。正濱漁港迷人之處，是當它被重新看見之後，也還保留著原本的生活氣味，在舊日氣味與今日風景之間，慢慢找到新的位置。

接近傍晚時分，光線暗下來，讓原本鮮明的顏色慢慢沉靜，整片港灣像被一層微藍的暮色輕輕覆住。一旁的永晝海濱美術館，也試著試圖透過藝

1. 基隆市政府與在地社群啟動「正濱漁港懷舊碼頭色彩計畫」，從269張色票中選出55個顏色，命名為「正濱色」。
- 2-3. 原先的阿根納造船廠，在1916年為礦業運輸據點，匯集山區運來的煤礦與金銅礦，在此裝船出海。圖為阿根納造船廠遺址的白天與夜晚景觀。
4. 要塞司令部內部景觀。

術、教育以及地方故事，沿著海港構築一座地域型的無牆美術館，替這座港口留下另一種閱讀方式。

一水之隔的兩種城市表情： 阿根納造船廠在廢墟裡的獨白

與正濱漁港的繽紛僅一水之隔，阿根納造船廠遺址就矗立在和平島對岸。3層樓高的鋼筋水泥骨架



裸露在外，牆面布滿了青苔與藤蔓，海風穿透空蕩蕩的窗框，發出低沉的呼嘯。這裡，沒有修飾的色彩，只剩時間遺留的鐵鏽與斑駁。與一旁繽紛的正濱漁港形成強烈對比，就像城市在新舊間，還來不及縫合的裂縫。

原先的阿根納造船廠，一開始並非造船。早在1916年，這裡即為礦業運輸據點，匯集山區運來的煤礦與金銅礦，在此裝船出海。日治時期，鐵路支線延伸至八尺門站，成為金瓜石礦產通往海外的最後一站，見證臺灣礦業的黃金年代。直到礦業退去，1960年代，美國阿根納遊艇公司進駐，在此設廠專門製造遊艇與帆船，象徵著冷戰時期美資在臺灣的經濟足跡。1987年隨著造船廠倒閉，逐漸被世人遺忘。直到近年，這座沉寂多年的建築才再次被看見。2014年，好萊塢演員克里斯·伊凡曾在此拍攝廣告；2016年，建築被登錄為歷史建築而得以保留；到了2019年，「基隆潮藝術」以燈光點亮這座廢墟，讓它第一次以藝術的方式重新進入人們的視野。

阿根納的價值，不在於被修復，而在於它仍以廢墟的姿態存在，讓旅人看見了基隆從礦業運輸到造船工業的歷史脈絡，細細感受這座城市曾經一次又一次，試圖與世界接軌的痕跡。



1

褪去肅殺外衣：

要塞司令部承載被折疊的歷史時代

離開海畔，往基隆市區方向走去，氛圍開始變得不同，空氣中少了一點海水的鹹味，多了一份屬於老建築的沉靜。沿著祥豐街走，你會看見一棟外觀由褐色十三溝面磚立柱與米黃色洗石子欄杆組合而成，整體立面無多餘裝飾，風格典雅的日式建築——基隆要塞司令部。

由於基隆因為港灣的戰略位置，自古以來一直是兵家必爭之地，建於1928年的要塞司令部廳舍，曾是日治時期北臺灣最高的軍事指揮中心，掌控著基隆港的咽喉。在過去漫長的歲月裡，這裡是戒備森嚴、平民百姓難以靠近的禁地。高聳的圍牆將軍事與民間生活生硬地切開，也將歷史塵封在牆內。

近年來，基隆市政府在「大基隆歷史場景再現計畫」的推動下，精心修復的要塞司令部，重現了當年融合西洋與和式風格的典雅建築。走進廳舍，陽光灑在磨石子地板上，昔日的肅殺之氣已不復見，

1. 建於1928年的要塞司令部廳舍，曾是日治時期北臺灣最高的軍事指揮中心，掌控著基隆港的咽喉。
2. 基隆要塞司令部校官眷舍，曾容納遠道而來的日本官員，也迎來戰後的國軍家屬。



2

取而代之的是藝文展覽與悠閒的腳步。

除了要塞司令部建築本身，再往前走幾分鐘的路程，你會來到大沙灣一帶。這裡不僅有著新石器時代文化遺跡，也曾是凱達格蘭族的居住地，歷經清法戰爭的烽火，也記憶著太平輪沉船的海難；日本人甚至在此開闢臺灣第一座海水浴場——大沙灣海水浴場。

1969年後，隨著基隆港擴建，沙灘被填平，成為今日的樣子。現在，這一帶以「沙灣歷史文化園區」的形式被重新串聯起來：石圍遺構、太平輪紀念碑，各自代表不同時代的片段，被放在同一個視野之中。

要塞司令部旁邊不遠處的司令官邸，興建於昭和年間，原為日治時期經營「流水巴士」的日本社長私宅，光復後轉作司令官邸，官邸對面的校官眷舍，曾容納遠道而來的日本官員，也迎來戰後的國軍家屬。不同時代的人，在相似的屋簷下生活、停留，又離開，「被安置的移民」故事，在基隆各個角落重複上演了好幾個時代。

重新用閱讀，認識基隆

當你要離開基隆時，不會帶走一個完整、被整理好的城市故事，更像是一種閱讀城市的新體驗。基

隆的故事並不在某一個景點，藉由把不同時代留下來的痕跡，原樣放在同一個空間裡，在你行走的過程裡慢慢浮現，像是港口的流動、廢墟的沉默、建築的轉身，以及人們繼續生活的樣子。

潮水來了又退，人來了又走。基隆也在這樣的節奏裡，一次次調整自己的位置，說著自己的故事。📍

旅行資訊 BOX

正濱漁港彩色屋 | 基隆市中正區正濱路，最佳觀賞點：和平橋頭觀景台；傍晚光線最佳

阿根納造船廠遺址 | 基隆市中正區正濱路116巷75號；建築年久失修，禁止進入，從外圍欣賞即可

基隆要塞司令部（司令大院子） | 基隆市中正區祥豐街46號，開放時間10點至18點，酌收50元入場費

沙灣歷史文化園區 | 基隆市中正區，含大沙灣石圍遺構、清法戰爭紀念園區、太平輪紀念碑

要塞司令官邸 | 鄰近要塞司令部，日式建築保存完整，不定期有展覽活動

※上述景點可步行串聯，建議安排半日至一日。

米其林綠星

經由每一趟味覺旅行，細細感受每座城市的獨特飲食韻味，
挖掘蘊藏於土地的故事與人情溫度，總能喚醒腦海留下的美好回憶。

Low-Food-Miles Local Table

縮短食物里程的 在地餐桌行動

隨著永續議題逐漸受到重視，縮短食物里程、降低碳排放，已成為餐飲產業長期關注的方向之一。從食材來源到供應鏈管理，業者開始重新檢視每一道料理背後的环境成本，並透過選用地與當季食材、減少食物浪費與資源耗用等方式，回應對環境的責任。在這樣的趨勢下，《米其林指南》於2020年推出「米其林綠星」(MICHELIN Green Star)，將永續理念納入評選體系。獲得綠星的餐廳，通常在環境保護與永續實踐上展現具體作為，不僅關注料理的風味與技藝，也強調從生產到餐桌的整體影響，讓美食的價值延伸至對環境與社會的貢獻。

THOMAS CHIEN Restaurant

貫徹在地理念超過十年

位於高雄的THOMAS CHIEN Restaurant是臺灣極具指標性的法式餐廳，由人稱「法餐南霸天」的主廚簡天才(Thomas Chien)於2012年創立，主打「新法式料理」，風格輕盈、減法烹調，擅長將臺灣在地食材與精緻法式廚藝結合。以「永續餐桌」為菜單設計的最高原則，食材使用達85%在地農友生產的食材，直接跟生產者購買食材，以積極的行動支持在地農業，同時也縮短食材里程，也積極參與各種相關講座與非營利食品組織，提倡食育



Hosu好嶼

年輕廚師的臺灣味演繹

這家位於臺北市大安區的餐廳由雲林出生、長大的主廚李易晏(Ian Lee)領軍，以「生態廚房」與「永續經營」為核心理念，連續多年蟬聯米其林綠星肯定。在《臺灣米其林指南2025》一舉奪得米其林一星、米其林綠星以及米其林侍酒師大獎(陳琪蓉)3項殊榮。

並非餐飲科系出身的Ian，對於家鄉總有種依戀，從決定踏入廚房的那刻起，他就決定要用自己的方式演繹他記憶中美好的臺灣味，將傳統臺灣飲食元素，傳統的辦桌，與族群飲食脈絡等，在他手中轉為現代精緻料理(Fine Dining)，使用超過95%的國產食材，減少碳足跡，並透過「山、海、川、原」等季節性主題菜單，向賓客訴說臺灣風土的故事。超過10道料理以臺味為主題的套餐，完美融合臺灣五大族群的飲食脈絡，呈現山海滋味及文化傳遞。

以冬季全新菜單為例，就加入臺灣婚禮習俗以出嫁女兒「歸寧」為題，定名為「頭轉客」(新婚夫妻「轉」回娘家「做人客」)，以嫁女兒家宴的極致辦桌菜，結合臺灣不同族群婚後返家習俗，從象徵豐登的「穀物」，喜提子嗣的「鰻魚」、「南瓜」，還有來自花蓮黑黑暗部落的「椴木香菇」等菇種，讓人從酸菜白肉鍋、一路吃到臺南棺材板與臺灣米食總匯，透過結合在地食材的料理，將Ian對臺灣的感情展現無遺。



教育，自2023年起連續多年都獲得米其林綠星肯定。

招牌菜色「大地時蔬盤」是最能代表理念的料理之一，是取自臺灣大地良材的代表作，春夏秋冬四季的美、透過主廚的眼，收錄在餐盤裡。根據每日採買到的食材變動，把最新鮮的時蔬與香草，以「低溫萃油法」萃出香草的風味，再與堅果、竹炭、麵包混合製成，讓大地時蔬的風味沉浸於大自然的風土美味裡，宛如在餐盤中打造一座時蔬農場。永續理念也延伸到餐廳的綠建築空間，2023年完成改裝，就以「味覺航行」為主題，大量使用蚵殼、漁網等循環建材與臺灣工藝，打造具備港灣意象的綠色用餐空間。



山海樓手工台菜餐廳

呈現精緻臺灣宴席文化

位於臺北市仁愛路的山海樓手工台菜餐廳是精緻臺菜的代表，是永豐餘生技團隊經營的特色餐廳，至2025年已連續7年蟬聯米其林一星，並5度獲得米其林綠星肯定，致力於將1930年代的手工臺菜與宴席文化忠實呈現，並以臺灣原生種與當令有機食材為主軸，把復古的餐飲搭配新潮的理念，呈現出獨一無二的特色。

為了讓到訪的食客更加感受到理念，餐廳裝潢融合1930年代大戶人家私宅風格，擺設古董與名畫，氣氛華麗且具文化底蘊，讓人彷彿掉入時光機，回到那個美好年代。而食材方面則是與在地農民製作，提供有機蔬菜、臺灣正黑豬與放山古早雞等原生種食材，看似頗具新意的堅持，但仔細探究卻會發現，這些食材的真實滋味，正式1930年代時該有的風味，沒有因為時代變遷、農改技術革新而有所不同，吃進嘴裡的依然是那最樸實的臺灣風味。必點的「掛爐燒雞」，是傳承自老牌酒家「蓬萊閣」的功夫菜，選用古早雞，以木炭掛爐慢火烘烤，提供片皮、烤雞腿、搭配筍乾滷汁等多種吃



法，都是當年酒家菜才有的特色吃法。而「紅蟳極品海鮮米糕」則是最受歡迎的宴客主菜，選用野生紅蟳，搭配澎湖蝦乾、香菇、栗子等豐盛食材，米糕吸飽海鮮與肉燥鮮味。



Tu Pang 地坊餐廳

臺法融合的無菜單料理

位在臺中市「富興工廠 1962」文創聚落內的「TU PANG地坊餐廳」，是一家以結合在地風土與天然食材，強調「土地、風味與永續」的理念，完美結合臺灣與法國的無菜單料理餐廳，在2023年首度入選《米其林指南》，2025年更榮獲米其林綠星肯定。

餐廳藏身於巷弄內的歷史建築中，由老化妝品工廠改造而成，空間挑高且充滿復古氛圍。主廚張皓福強調「料理不只是味道，而是一場與土地的對話」，致力於使用臺灣在地、新鮮的當令食材，並以法式烹調技巧呈現。

負責掌勺的張皓福投入綠色餐飲超過30年，一直以來他所追求的都是以低環境成本經營，追求食材全

食運用，大量選用臺灣在地食材，如：雲林古坑愛玉、臺南水鹿肉、甚至將不具食用性的藺草用於煙燻調味，將在地風土轉化為精緻法式料理。為了更精準的傳遞理念，這裡以「無菜單」為主軸，每一道菜都是根據當季時節與土地氣息而創作，會依據每日採購而做些許調整；獨特的「說菜文化」也是如此，每道料理上菜時，由主廚或服務團隊詳細介紹食材來源、設計理念與背後的故事。因為是無菜單料理，所以並沒有特地的招牌菜色，但每一季的菜單都固定會有一道以小米為主角的料理，因為張皓福致力於推廣臺灣小米，想讓更多人品嚐臺灣小米的獨特，因此小米瓦片、小米苔球或直接加入湯品中燉煮等，多元呈現小米的料理可塑性，象徵對臺灣土地的連結。👉

健康永遠是人生中最重要的財富，Smile 玉山特別邀請並感謝各領域傑出醫師的參與，透過淺顯易懂的文字與圖表，讓大家輕鬆瞭解最重要的醫療養生保健知識。



提升早期發現率的核心工具：LDCT

LDCT低劑量電腦斷層掃描以較低放射劑量即可完成胸部CT檢查，並清楚顯現1公分以下的肺部微小結節或毛玻璃樣病灶，並能搭配AI輔助判讀，提高早期肺癌偵測準確度。據研究顯示，針對50歲以上、有長期吸菸史等高風險族群進行LDCT篩檢，肺癌早期發現率提升30%以上，且明顯提高5年存活率。

對胸腔外科醫師而言，LDCT提供的影像能使手術規劃更安全精準，有助於選擇適當的肺段或肺葉切除方式，減少正常肺組織切除量，降低術後呼吸功能下降的風險。術前影像可配合軟體以供評估腫瘤與血管、支氣管的相對位置，減少手術過程意外發生率；術後追蹤則可根據影像變化監測是否復發或出現新發病灶，並在必要時及早啟動治療，因此已成為現今肺癌篩檢、治療的核心工具之一。

新北市立聯合醫院 胸腔外科醫師 謝致政副院長

The Core Concept of Preventive Medicine 精準防治的整合醫療觀念

胸腔外科是呼吸系統及胸腔疾病治療的核心科別，治療範圍涵蓋肺癌、食道癌、氣胸、胸肋膜疾病到縱膈腔腫瘤等，謝致政醫師認為隨著影像檢查與微創手術技術的進步，胸腔外科在疾病診斷與治療的地位愈顯重要，既是外科手術的執行者，更是胸部疾病整合診療的中心。

感謝專業諮詢／謝致政醫師

現任：新北市立聯合醫院胸腔外科醫師兼副院長。

學歷：國立陽明大學臨床醫學研究所博士、醫務管理研究所碩士、醫學系學士。

經歷：臺北榮民總醫院胸腔外科主治醫師、胸腔外科加護病房主任、外科部教學主任、國立陽明大學醫學系部定副教授、台灣胸腔及心臟血管外科學會理事／秘書長、美國洛杉磯南加州大學外科部食道功能研究實驗室研究員、日本昭和大學北橫濱醫院消化疾病中心研究員。

專長：肺癌、食道癌手術、食道功能性疾病、縱膈腔手術、內視鏡／微創手術、機器手臂輔助手術、胸腔外傷／肋骨骨折。

在現代醫療體系中，胸腔外科的角色已從傳統手術科別，轉變為支撐呼吸系統健康的核心。新北市立聯合醫院胸腔外科謝致政醫師指出，胸腔外科臨床面對的是肺癌、食道癌、縱膈腔腫瘤、胸腔感染、肋骨骨折等病症，為了有效提升存活率且讓病人重拾生活品質，專科醫師必須能兼顧影像判讀、臨床診斷、精準手術等相關環節。

「早年新北市立聯合醫院尚未設置胸腔外科專責醫師，罹患複雜胸腔疾病的在地民眾常需轉院，可能因而延誤治療時機。」但隨醫療需求持續增加、科技快速進步，逐漸凸顯「胸腔外科」的重要性，以國家推動的健康檢查計畫為例，新北市立聯合醫院自承接新北市農漁民、高齡長者健檢後，發現因受檢人數提升，使胸腔疾病早期發現率上升。

他也觀察到臺灣高齡化之後，胸腔疾病型態與需求出現的變化，例如老年人常見的膿胸、胸腔感

染、車禍及跌倒造成的肋骨骨折病例愈來愈多，若未及時處理，非常容易影響呼吸功能並衍生併發症。在處理這類病患時，胸腔外科醫師就是扮演著協助患者恢復日常生活能力的關鍵角色。

篩檢防治的突破轉變

在胸腔外科處理的眾多疾病中，肺癌仍是位居國內癌症死亡率首位。根據國民健康署統計，臺灣晚期肺癌患者比例超過40%，多數在出現症狀時已達第三、四期，這與肺癌初期症狀不明顯有關，大約只約15%至20%的患者會感覺不適；加上肺部缺乏痛覺神經，往往要到腫瘤侵犯胸壁才會感到疼痛，因而診斷結果常相對晚期。

為有效早期發現肺癌的重大轉變，就是LDCT低劑量電腦斷層掃描的普及。它能偵測出極微小結節或毛玻璃樣病灶（GGO），精準發現無症狀的早



期肺癌。「在以前，不少患者都是出現症狀再就醫，診斷時多已進入晚期，能否及早發現對治療策略影響其實很大。」隨著它的應用，確實讓胸腔醫療從被動治療走向主動偵測，亦促使胸腔外科醫師的工作變得多元，既是手術執行者也是整體治療決策主導者，包含考量病灶大小、位置、性質，以及病人年齡、健康狀態，規劃手術介入或追蹤監測，提供最適合的個人化治療建議。

謝致政醫師同時提醒，肺癌與吸菸、環境暴露及基因差異均有密切關連，例如因抽菸導致的相關腫瘤多位於肺部中間的位置，而肺腺癌多出現在肺部外周區域，則可能與吸入細懸浮微粒等污染物有關，但環境因素並非肺腺癌的唯一或直接原因，減少暴露有助降低風險，最有效的防護還是定期篩檢，達到及早發現、及早治療的目的。

肺癌防治的整合策略

一旦確診為肺癌，治療策略的選擇首先取決組織型態。「肺癌可分為小細胞癌與非小細胞癌兩大類。小細胞癌以化學治療與放射線治療為主，手術介入較少；而非小細胞癌（包括肺腺癌、鱗狀上皮癌與大細胞癌）若是在早期發現，多可考慮手術切除。隨著醫療技術進步，胸腔外科能運用微創胸腔鏡手術與部分肺葉切除術，在保留肺功能的同時也提升治療效果。

謝致政醫師進一步解釋，手術方式需綜合腫瘤大小、位置、患者肺功能與身體狀況等條件才能決定。傳統開胸手術雖能徹底切除腫瘤與周邊淋巴組織，但侵襲性較高、恢復期長，因此逐漸由微創胸腔鏡手術（VATS）取代，只需透過2至3個小切口即可完成部分肺葉切除及淋巴結清除，具降低疼痛、縮短住院天數的優點，讓患者盡快恢復日常生活。近年來，隨著機器人輔助手術的普及，更有助於提升操作精準度，減少正常肺組織損失並加速術後復原。針對腫瘤邊界不明或存在多發小結節的病例，胸腔外科醫師則會運用術中超音波或標記技術，以定位病灶及避免切除過多正常肺部組織。這些輔助技術已使得手術能在安全範圍內進行，更重要的是能兼顧肺功能保留。

「此外，術後管理同樣是治療成功與否的關鍵。」他認為胸腔外科醫師須與影像科緊密合作，透過電腦斷層掃描或X光片追蹤患者狀況，確認是否有復發或轉移。這代表著無論是接受化學治療、標靶治療或放射線治療，今日的肺癌治療已從單一科別進化為跨科整合，因此醫師能透過腫瘤基因分析，精準選擇適合病患的藥物，以提高治療成效。未來新北市立聯合醫院還預計引進放射線治療單位，建構更完整的肺癌整合醫療服務。

「此外，術後管理同樣是治療成功與否的關鍵。」他認為胸腔外科醫師須與影像科緊密合作，透過電腦斷層掃描或X光片追蹤患者狀況，確認是否有復發或轉移。這代表著無論是接受化學治療、標靶治療或放射線治療，今日的肺癌治療已從單一科別進化為跨科整合，因此醫師能透過腫瘤基因分析，精準選擇適合病患的藥物，以提高治療成效。未來新北市立聯合醫院還預計引進放射線治療單位，建構更完整的肺癌整合醫療服務。

病變防治的健康叮嚀

在胸腔外科範疇裡，同樣會面臨癌症與重大疾病威脅的就是縱膈腔。位於胸骨後方及脖子與橫膈膜之間，內含氣管、食道、淋巴結、心臟等器官，是胸腔內相當重要且複雜的區域之一。

「其中，食道癌也是因早期症狀不明顯，多數患者直到吞嚥困難、胸悶甚至體重下降才就醫。」謝致政醫師解釋，食道癌確診通常得仰賴胃鏡，但若未特別提醒留意，初期病灶可能就此被忽略，他建議民眾在就醫時盡量完整描述不適症狀，以利在檢查時提高早期偵測率。另外還有可能出現胸腺瘤、縱膈腔腫瘤或淋巴結異常等病變，雖然發生率不高，如形成壓迫或侵襲到重要組織，後果往往相當嚴重。胸腔外科醫師將會依影像檢查與臨床表現，評估是否需介入手術治療。

除了結構性疾病之外，胸腔外科亦處理食道弛緩不能與胃食道逆流等食道功能性問題，這類疾病雖非癌症，卻對生活造成明顯干擾，因功能性疾病多與神經或蠕動異常相關，治療會以緩解症狀為主軸。然而，長期胃酸逆流仍可能提高食道病變及腺癌風險，儘管在臺灣比例不高，還是要留意長時間不適所導致的病變。



什麼是GGO？

全名「毛玻璃樣病灶」（Ground-Glass Opacity, GGO），是肺部影像呈現半透明、邊緣較模糊的陰影，常透過LDCT描偵測到。它本身並非疾病，而是一種影像表現，可能反映早期肺腺癌、肺部發炎或肺間質性病灶等多種病理狀態。有些GGO多年不變，但也有病灶會逐漸演變成具侵襲性的腫瘤，臨床最大挑戰就在於判斷良惡性。

以腫瘤生長速度來看，0.5公分以下的小結節可能需一年半才會增長至0.8公分。因此，小於0.8公分的GGO，通常可採定期影像追蹤（間隔約2至3年），但若病灶生長幅度明顯加快，或結節直徑超過0.8公分，便需進一步評估是否手術介入。值得注意的是，許多GGO病灶屬於早期原位癌或1A期肺癌，5年存活率可高達98%以上，顯見LDCT所提供的影像，能讓高風險族群達到精準個人化追蹤與管理，且提升早期偵測與治療成功率。👉

“隨著影像醫學與內視鏡技術的進步，食道及縱膈腔疾病的診斷、治療都有顯著提升，但站在專科醫師的立場，我認為包括定期健康檢查，平日注意是否有吞嚥困難、胸悶或慢性胃食道症狀等警訊，並搭配均衡飲食、良好生活習慣，才是最有效的健康防護網。”



Lesson

1

Exercise and Fitness

運動與健身

現代人越來越重視健康與運動，相關話題也常出現在國際新聞與日常交流中。學習 exercise 與 fitness 的實用英語，有助於理解健康議題並提升日常英語表達能力。

活用片語小教室

CONVERSATION 會話練習

Lucy You look much healthier these days. Have you been **working out**? 你最近看起來健康很多。最近有在運動嗎？

Benny Yes. I joined a gym last month and try to work out three times a week. Do you want to **work out** together today? 有啊，我上個月加入了健身房，現在1週盡量運動3次。你今天要不要一起運動？

Lucy Sure! But we should **warm up** before we start working out. 好啊！不過開始運動之前，我們應該先好好暖身。

Benny Sure. I'll stretch for a few minutes first. 好，我會先伸展幾分鐘。

Lucy Wow... I'm getting tired already. I guess I'm a bit **out of shape**. 哇……我已經開始累了。我可能真的有點太久沒運動了。

Benny That's okay. Just take it slow. 沒關係，慢慢來就好。

Lucy That was a tough workout. Are you finished? 剛剛那個訓練好累，你結束了嗎？

Benny Almost. I'm just doing some stretches to **cool down**. 差不多了，我正在做一些伸展來收操。

Lucy I really need to exercise more often. 我真的要更常運動了。

Benny Me too. I really need to **get back in shape**. 我也是，我真的需要恢復一下身材了。

Lucy Then let's keep working out together! 那我們之後一起繼續運動吧！



短篇閱讀小教室

The Benefits of Regular Exercise

規律運動的好處

Many people know that exercise is important, but not everyone makes it part of their daily **routine**. In fact, regular exercise can bring many benefits to both the body and the mind.

First, exercise helps improve physical health. When people work out regularly, their muscles become stronger and their hearts become healthier. Activities such as jogging, swimming, and cycling can improve **endurance** and increase energy levels. Even simple activities like walking for thirty minutes a day can **make a big difference**. Second, exercise is also good for mental health. When people exercise, their bodies **release** chemicals called endorphins. These chemicals can help **reduce** stress and improve mood. That is why many people say they feel happier and more relaxed after a workout.

In addition, exercising regularly can help people sleep better. People who are physically active during the day often find it easier to fall asleep at night. Good sleep, in turn, helps the body **recover** and stay healthy.

Finally, exercise can also be a social activity. Many people enjoy joining sports teams, attending fitness classes, or working out with friends. This not only makes exercise more enjoyable but also helps people stay **motivated**.

In short, regular exercise is one of the best habits a person can develop. It improves physical health, supports mental well-being, and even strengthens social connections. For these reasons, finding time to exercise each week is well worth the effort.

很多人知道運動很重要，但並不是每個人都把運動變成日常生活的一部分。事實上，規律運動對身體和心理都有許多好處。

首先，運動可以改善身體健康。當人們規律運動時，肌肉會變得更強壯，心臟也會更健康。像慢跑、游泳和騎腳踏車這些活動都可以提升耐力並增加體力。即使只是每天散步30分鐘，也能帶來很大的改變。

其次，運動對心理健康也很有幫助。當人們運動時，身體會釋放一種叫做「腦內啡」的化學物質。這些物質可以幫助減輕壓力並改善心情。因此很多人運動後會覺得更快樂、更放鬆。

此外，規律運動也可以幫助人們有更好的睡眠品質。白天有運動的人通常比較容易在晚上入睡。良好的睡眠又能幫助身體恢復並維持健康。

最後，運動也可以是一種社交活動。很多人喜歡加入運動隊、參加健身課程，或和朋友一起運動。這不但讓運動變得更有趣，也能幫助人們保持動力。

總而言之，規律運動是最值得培養的好習慣之一。它可以改善身體健康、促進心理健康，甚至加強人際關係。因此，每週抽時間運動是非常值得的。

VOCABULARY & PHRASES 字彙與片語

work out	運動、健身
warm up	暖身
be out of shape	體能變差、太久沒運動
get back in shape	恢復體能、恢復身材
cool down	運動後的收操、緩和運動
routine	日常習慣
endurance	耐力
make a big difference	帶來很大的改變
release	釋放
reduce	減少
recover	恢復
motivated	有動力的
in short	簡而言之



AI in Everyday Operations

AI融入日常運作

在許多人的印象中，人工智慧（AI）仍帶有強烈的科技色彩，彷彿是一項需要刻意接觸、專門學習的新工具。然而，隨著各種數位服務不斷演進，AI其實已逐漸成為支撐日常運作的重要條件，就像電力、網路或雲端服務一樣，存在於各種生活與工作情境之中。

智慧技術走入日常生活

打開手機，音樂App自動推薦符合喜好的歌單；中午訂外送時，外送平台推送常點的餐廳選項；到了晚上放鬆時，影音平台又剛好出現一部符合興趣的新劇。這些看似理所當然的日常體驗，其實背後多半仰賴AI技術的運作。透過資料分析與演算法運算，AI能快速理解使用者偏好，進而提供更精準的內容與服務。也因此，AI不再只是實驗室中的前瞻科技，而是逐漸融入生活與產業運作之中。當智慧推薦、語音助理與自動化服務成為日常，人們往往沒有察覺技術本身的存在，卻持續享受其帶來的便利與效率。

以搜尋服務為例，過去人們需要輸入關鍵字、逐一瀏覽網站，從多個來源整理答案。如今，演算法已能在短時間內彙整大量資訊，直接提供整理後的結果。類似的情況也出現在辦公軟體與企業系統，包括文件整理、資料分析與會議準備等工作，逐漸由AI協助完成，使許多工作者得以節省時間並專注於更具價值的任務。

AI開啟金融服務新模式

AI的導入也讓金融服務出現新可能。例如：玉山銀行運用AI建立「財力評估模型」（Proxy Income Model），嘗試解決金融機構長期面臨的一項難題：

如何評估沒有固定薪資證明的借款人。

隨著工作型態愈來愈多元，網紅、家教、平台接案者與創業青年等非典型工作者逐漸增加。這些族群雖有穩定收入，卻往往缺乏傳統薪資轉帳紀錄或扣繳憑單。玉山銀行觀察發現，近年這類申請案件已占整體信貸申請的3至4成，若仍完全依賴傳統審核制度，可能使許多潛在優質客戶被排除在金融服務之外。

為了突破無薪資證明的限制，玉山銀行導入AI進行行為與特徵分析。即便沒有薪資單，申請人在日常生活留下的數據，例如職業類型、居住狀況、交通工具、消費頻率與既有負債等資訊，都可成為信用評估的重要參考。

AI模型透過比對銀行內部歷史資料、主計總處的產業薪資統計，以及同類型客群的還款紀錄，自數千項細微特徵建立分類模型。透過這樣的方式，銀行得以更科學化地推估借款人的收入水準與償債能力。

現代工作者在文件整理、資料分析與會議準備等工作，逐漸會利用AI協助完成任務。

玉山金控科技長張智星指出，AI的重要價值，在於將過去依賴經驗判斷的審核流程，轉化為可驗證的數據模型。這樣的做法不僅降低人為判斷的主觀風險，也讓銀行能更有效理解新世代客群。值得一提的是，這項案例後來成為金管會金融科技監理沙盒的重要實驗指標，最終促使主管機關調整政策，正式開放銀行可透過模型推估收入作為財力證明，使普惠金融（Financial Inclusion）能觸及更多過去難以取得金融服務的族群。

智慧工廠重塑製造流程

在製造業領域，AI扮演著重新定義生產邏輯的角色。三星電子近期提出一項重要願景，預計在2030年前將全球生產基地升級為AI自主工廠，讓製造系統從傳統自動化邁向更高程度的自主運作。

數位孿生技術與AI代理系統為此次轉型的重要核心。其中，AI系統可即時監控品質管理、生產進度與物流安排，扮演數位調度員的角色，一旦產

線出現波動，系統便能迅速分析資料並調整生產計畫，以確保整體效率維持穩定。在安全管理方面，三星也計畫導入環境安全機器人執行巡檢，負責處理高風險作業。這些機器人能提前偵測潛在危險，協助建立更安全的作業環境，降低事故發生的機率。

三星生產技術研究院院長Lee Young-soo指出，製造業創新的關鍵，在於讓AI能理解工廠現場複雜的情境。為確保系統在大規模部署時仍能保持穩定，三星同時建立AI治理架構，強化安全與信任機制。隨著AI逐步融入工廠決策與管理流程，現代製造系統的運作方式也正在被重新定義。

企業營運邁向智慧協作

AI的應用也落實於企業管理與營運決策。以紡織龍頭遠東新世紀（遠東新）為例，其行政總部藉由自主研发的AIFE平台，能依據業務需求快速整合各類資料與應用模組。再加上六大AI Agent（AI代理）協同運作，大幅提升整體決策效率與優化作業流程。

遠東新在全球市場約有800家客戶，過去要管理

客戶的信用狀況，必須依賴人工蒐集與整理分散在財報、新聞與重大訊息公告等多種來源的繁雜資訊。如今透過AI代理系統，平台能自動監測異常並主動推播警示，使風險揭露延遲時間減少約40%。這種由事後補救轉向事前監督的模式，使員工不再被大量資料淹沒，得以將精力集中於策略規劃與決策判斷。

此外，在跨國營運環境中，時差與語言差異常常成為管理上的挑戰。遠東新的AI代理系統可全天候監測營運狀況，例如當美國廠區在台灣深夜收到疑似詐騙郵件時，AI便能依照既定SOP即時啟動確認程序，再搭配AI同聲傳譯功能，使跨國團隊的溝通更加順暢，逐步實現接近零時差的協作模式。遠東新在全員共同推動AI應用的共識下，極佳地示範了傳統製造企業邁向智慧企業的可能性。

AI代理改寫購物模式

AI的影響同樣延伸至民生領域，而一般民眾最有感的改變之一，就是購物決策開始受到AI推薦與搜尋工具的影響。根據Adobe Analytics統計，2025年黑色星期五期間，由AI工具導流至電商平



在製造業領域，AI扮演著重新定義生產邏輯的角色。



不同於傳統AI聊天機器人僅能基於輸入產生單一回應，AI Agent 具備自主決策、規劃與執行能力。



AI的影響同樣延伸至民生領域，一般民眾的購物決策開始受到AI推薦與搜尋工具的影響。

台的流量年增率高達805%，並帶動全球約142億美元的銷售額，且透過AI導入的訪客，其購物轉換率較一般訪客高出38%，顯示在AI協助搜尋與推薦下，消費者更容易完成購買。

這樣的變化在年輕族群尤為明顯。調查指出，在18至24歲的消費者中，接近8成曾向AI詢問購物建議，例如請AI比較產品、推薦品牌或整理商品評價。整體來看，隨著AI逐漸成為資訊搜尋與決策輔助工具，消費行為也逐步從自行搜尋，轉向與AI共同完成選擇。

更值得注意的是，AI在購物領域的角色正在升級。系統不僅能提供建議，也開始參與實際交易流程。以ChatGPT為例，使用者能在對話中完成商品搜尋、整理資訊並將商品加入購物車，未來甚至可能在同一視窗內完成整筆交易。

面對這股趨勢，Google也透過生態系整合提出回應。2026年初推出的UCP（通用商務協定），讓AI代理、零售平台與支付系統之間能以共同標準互通。過去消費者在AI查詢商品後，仍需跳轉不同網站完成交易；未來AI可直接連結Shopify、Target或Walmart等平台完成下單，大幅縮短購物流程。

隨著愈來愈多企業投入AI代理購物布局，McKinsey & Company預估，至2030年全球可能有約5兆美元的交易由AI代理完成。

當AI逐漸融入各類服務，人類的生活面貌將與過往截然不同。對企業而言，AI帶來的是效率與決策模式的轉變；對個人而言，則是更便利、更智慧的生活體驗。毫無疑問地，隨著技術持續進展，AI正逐步成為支撐社會與產業運作的重要基礎。



今晚的聲音怎麼選？



透過對自己的聲音
有新的認識，你也
將能更了解自己。

頌鉢 (Singing Bowl) 是一種源自喜馬拉雅地區的独特樂器與音療工具。

Finding Stillness Through Ambient Sound

用背景音找回身體的靜

經過一整天的奔波、會議與無數個大大小小的決策後，回到家，你通常第一件事會做什麼？

脫鞋、換上最舒服的居家服。有些人習慣打開電視，卻並不在意電視裡播的是什麼，只是想讓空間裡有點聲音；有些人會打開音響，挑一首喜歡的音樂，把自己埋進沙發裡；也有人看似什麼都不做，只是不斷滑著手機。每個人都有自己的方式，試圖為疲憊的一天畫下句點。

給大腦換一個頻道，聲音的空間魔法

在靜謐的深夜裡，安靜其實不一定讓人放鬆。對有些人來說，環境越安靜，反而越容易注意到窗外車聲、水管低鳴，或樓上的腳步聲，思緒也因此更難真正停下來。心理學與聲學中有一種概念稱為「聲音遮蔽 (sound masking)」，透過頻率平穩、起伏不大的白噪音或環境音，降低突發聲響的可察覺度，讓整體聲音背景變得更穩定、可預期。這也是為什麼有些人會覺得在咖啡館工作，比

在過於安靜的書房更容易進入狀態。聲音除了可能幫助放鬆或專注，更迷人的地方，在於它能創造出強烈的空間感。你不需要買機票，也不需要踏出房門，只要戴上耳機或打開音響，聽覺就能把你短暫帶離擁擠的都市公寓，投遞到落雨的森林，或一間安靜的舊圖書館。透過刻意切換背景音頻，我們也能在心理上畫出一道「上班」與「下班」的界線。

替夜晚挑一段合適的聲音

要打造沉浸式的聽覺場景，現在有許多優秀的工具可以協助我們。現在有許多手機應用程式十分方便，不確定自己喜歡哪種聲音，或想自己調配聲音？Noisli很適合剛入門的你，從雨聲、咖啡館人聲、壁爐柴火、夏夜蟲鳴，都能用滑桿自由混搭，介面簡單、幾乎沒有上手門檻。講究細節的人，則可以試試myNoise，由音響工程師打造的平台收

3種狀態，快速選一段適合你的聲音

不知道要聽什麼時，可以先從「你現在的狀態」開始選。

腦袋停不下來 (過度疲勞)

目標：讓思緒慢下來
最佳選擇：「連續、不突兀」的聲音
雨聲、白噪音、低頻雷聲
使用重點：聲音要「連續、穩定」，幫助遮蔽零碎干擾

不想太安靜 (需要一點陪伴感)

目標：降低孤單感、但不被干擾
最佳選擇：「有生活感但模糊」的聲音
咖啡館環境音、翻書聲、室內環境聲、壁爐柴火聲
使用重點：有人在，但不需要互動

想放空或整理情緒 (輕度疲憊)

目標：讓情緒慢慢沉澱
最佳選擇：「有節奏但不搶注意力」的聲音
Lo-fi 音樂、輕音樂、環境音+微弱旋律
使用重點：可以讓注意力輕輕停靠



錄大量聲景，還能細調頻段、依個人聽力校正。若你累到連選都不想選，Endel可以根據你現在的時、地點、天氣，甚至連結Apple Watch之後的心率，即時生成一段「專屬於此刻」的聲景。至於BetterSleep，則更像一套完整的睡前系統，從環境音、冥想、呼吸練習到睡眠追蹤都包進同一個App裡，適合想建立固定放鬆流程的人。

如果你偏好打開就播，YouTube上也有幾個成熟的聲音頻道。擁有近1,500萬個訂閱者的Lofi Girl播的不是自然音景，而是帶著輕微雜訊質感的Lo-Fi音樂；New Bliss更強調場景感，每支影片都有創作者手寫的情境小故事，從壁爐、雪夜到木屋微光，看著畫面、聽著聲音，會感覺自己真的「到」了某個地方。若你想只是想要感受自然的純粹，Sounds Majestic會更適合：沒有音樂、沒有人聲，只有雨聲、鳥鳴、溪流與森林本身。

切換聽覺場景，打造專屬你的深夜音單

有了工具後，你可以依照不同的疲憊狀態，替自

己切換最適合的聲音場景。當思緒過載、腦袋停不下來時，試試Heavy Rain+Distant Thunder，連續的雨聲能形成穩定的背景，對許多人而言，這種被聲音包覆能幫助隔開零碎干擾；遠處偶爾傳來的低沉雷聲，像把混亂留在窗外。

如果想獨處，但又不希望房間太安靜，Crackling Fireplace+Page Turning會是一種不錯的選擇。柴火燃燒的劈啪聲帶著穩定節奏，偶爾出現的翻書聲，像是房間另一端也有人靜靜閱讀，讓空間多了一點柔和的生氣。結束忙碌的一天後，如果只想慢慢放空、寫寫日記或整理情緒，打開Lo-fi Hip-Hop+Muffled Cafe Sounds溫暖而緩慢的節拍，加上模糊的咖啡館杯盤聲，讓人把一天的疲憊慢慢放下。

今晚，當你關上房門後，不妨先別急著滑手機。試著戴上耳機或打開音響，挑一個你最想前往的聲音場景。閉上眼睛，讓聽覺接管世界，允許自己在這段背景聲裡，慢慢地、溫柔地登出這疲憊的一天。🌙



E.SUN Talents Scholarship Awards 鼓勵學生發揮正向影響力

人才是國家競爭力的先行指標，也是企業永續發展的關鍵指標。為此，玉山金控、玉山志工基金會及玉山文教基金會設立「玉山培育傑出人才獎學金」「玉山培育東協人才獎學金」及「玉山培育護理人才獎學金」，涵蓋管理、人文、科技、東協與護理五大領域，共有36位不同類別的學生獲獎，期許得獎人落實以人為本的理念，為社會創造更大的影響力！

為了讓更多優秀學子能夠在各自領域展現與才能，玉山以具體行動鼓勵學生用心向學、發揮潛能，並建立愛與關懷的價值觀。

2025年在管理、科技、人文類別，頒發給商管、法律、經濟、資工、物理、工程、美術、音樂等多元背景人才，總計18位學生獲獎。在東協類別，共9位來自泰國、緬甸、越南等國家的學生獲得培育東協人才獎學金，玉山以「布局亞洲」為長期發展策略，持續結合海外據點與東協國家重要優質大學建立產學合作，同時鼓勵學生在臺灣積極學習，培養國際化的能力，此舉將有助於加深臺灣與東協國家的金融人才交流，並進一步促進產業和學術發展。而隨著高齡社會的到來，為因應社會對於醫療與照護需求漸增，設立了培育護理人才獎學金，共有9位在課業與臨床實習表現傑出、具有服務熱忱的護理學生獲獎，期許未來能持續投入護理與健康照護，成為守護民眾健康的天使。

江仲淵

陽明交通大學科技法律研究所／
清華大學清華學院學士班

榮獲全國大專優秀青年代表、清華大學行健獎、斐陶斐會員榮譽會員等殊榮，已出版數本書籍，內容包含歷史及法律，議題多元且深入，為臺灣年輕世代的重要公共知識分子。希望持續學術研究，透過自身跨領域專業及影響力，讓社會變得更好。

鄭翠玄

政治大學國際經營與貿易學系研究所／
清華大學科技管理學院學士班

勤奮向學、在逆境中奮發向上，榮獲總統教育獎與書卷獎，展現非凡學習精神與品格，並積極投入新住民及新二代的文化融入與就業輔導，從自身經驗出發，成立有限公司籌備處並擔任負責人，以實際行動發揮影響力，成為社會正向力量的典範。

林大為

臺灣大學財務金融學系研究所／政治大學金融學系

榮獲6次書卷獎，學識橫跨歷史、人文與產業知識，展現深厚的跨領域素養，亦為國際商學榮譽學會會員，參與多項商業競賽，領導團隊獲得名次。未來希望深耕財務金融領域，研究資產配置及量化投資策略等議題，為金融市場帶來更多可能性。

吳涵萱

成功大學企業管理研究所／
逢甲大學風險管理與保險學系

斐陶斐榮譽會員，並透過USR計畫，組隊參加COP28。曾前往土耳其與敘利亞邊境協助難民兒童學習英文，也曾在雲林的偏鄉地區教小朋友英文，亦致力於解決家鄉高齡獨居問題，主導開發用於偏鄉長者App，展現深厚的人道關懷以及社會影響力。

鄭翠玄：感謝玉山文教基金會的肯定，這份獎項象徵我在「新住民創業與社會服務」道路上的努力被看見，也讓我更有力量把身為越南新住民的背景，轉化為解決社會問題的正向能量。謝謝玉山銀行、家人與師長們一路上的支持，讓我能將學術研究（新住民微型創業）與實踐行動（Here4Help平台）緊密結合，持續為跨文化社群探索可行的改變。

郭悅蓉：感謝玉山提供這樣的舞台，讓我聽見其他同樣在追求卓越路上的同學們的熱情與堅持。這份感動提醒我：感恩不只是回顧過去，更是將善意延續下去。正如玉山創辦人說：「最快樂的事是為理想而奮鬥。」未來，我希望把這份正向循環帶入生活與職場，不斷精進自己，成為手心向下的人，照亮並溫暖更多人。



管理類

郭悅蓉

政治大學企業管理研究所／中正大學外國語文學系

提前畢業進入政大MBA，曾在上海和東京實習、矽谷培訓，並代表臺灣隊赴韓於「全球青年商務創新競賽」發表，以及「哈佛世界模擬聯合國會議」，展現卓越的領導力與跨文化表達力。熱心公益，發起偏鄉眼科醫療計畫，親自奔走協調跨界資源，成功促成義診合作。未來期許成立基金會，培育下一代具影響力的青年人才。

王星宇

臺灣大學政治經濟碩士學位學程／臺灣大學經濟學系

2025年臺大優秀青年，具開創性思維與行動力，大學期間屢獲書卷獎、體育表現等諸多獎項，提前畢業並以全額獎學金就讀碩士班。現修讀偏鄉教育學程，為親手翻轉遠鄉學童所面臨的弱勢與不平等；期望結合政經專業貢獻軍事國防，以實際行動回應時代需求。



人文類

黃歆蓓

臺灣師範大學美術學系／專長：油畫

創作能量豐富，跨足西畫、水墨、膠彩、版畫等多元領域且技術扎實，同時致力美術教育創新，以實際行動投入偏鄉，實踐教育理想，期許未來持續精進，為藝術領域帶來正向影響。

余杰翰

清華大學藝術與設計學系／專長：陶藝

作品跳脫常規視角，突破媒材限制，將陶藝創作從生活器皿提升至藝術層次，未來期許在陶藝領域繼續深造，從臺灣邁向國際舞台。

林柏辰

清華大學藝術與設計學系／專長：油畫、壓克力

繪畫擁有顯著個人風格，透過畫筆深刻表達對社會議題及人與自然之間衝突的關注。創作之外也投入藝術教育，期待未來持續開拓藝術多元可能，以所學回饋社會，成為藝術與教育領域的重要推手。

陳立越

實踐大學服裝設計學系／專長：服裝設計

精準掌握布料材質特性，展現出紡織創新精神，技術成熟且獨具特色。設計巧妙融合親人記憶與臺灣文化元素，使其具備深刻的敘事性與情感深度，在國際競賽中勇奪金獎。

孫璋捷

安特衛普皇家音樂院／專長：長笛

對於長笛演奏及音樂剖析自信且健談，在技巧方面追求聲音品質的極致，更具備科學化訓練思維，亦樂於將專業與創新思維結合，期待未來能在歐洲樂團嶄露頭角，並帶領大家以嶄新的方式認識長笛及古典音樂。

阮昱祈

德國紐倫堡音樂學院／專長：聲樂

對聲樂充滿熱忱與專業自信，樂於嘗試各種角色，積極為歐洲舞台發展鋪路，並持續研究國際比賽，與頂尖音樂家交流，期待未來能夠成為揚名國際的男中音。

劉葢玟

維也納音樂暨表演藝術大學／專長：低音管

對低音管滿懷熱情且目標明確，剖析曲式細膩、組建室內樂並改編作品，展現多元潛力。目前備戰瑞士國際賽、NSO考試與職業樂團實習，未來將繼續攻演奏學位，矢志進軍歐洲樂壇。



科技類

陳妍嫻

臺灣大學資訊工程研究所／臺灣大學資訊工程學系（雙主修經濟學系）

學術表現卓越，碩一即以第一作者於頂尖期刊發表論文，並曾於多間知名企業實習，成果發表於國際資安會議，榮獲眾多競賽冠軍，兼具頂尖實務與競賽實力，展現沉穩特質與絕佳溝通能力。未來以國外攻讀博士為目標，並懷有回饋臺灣、培育AI後進及推廣女性科技教育的遠大抱負。

熊陽碩

臺灣大學物理學研究所／臺灣大學物理學系

專注於宇宙學與黑洞等尖端物理領域，並與該領域權威學者合作，展現追求頂尖學術的強烈企圖心，具廣闊國際視野與前瞻戰略思維；興趣廣泛，兼具體育與音樂才能，是均衡發展的跨領域人才。未來志向明確，抱持強烈社會責任感，期許推動臺灣科普教育、提升國際科學能見度。

廖胤菘

臺灣大學奈米工程與科學學程／清華大學清華學院學士班（實驗教育方案）

曾獲梅貽琦紀念獎章、斐陶斐榮譽會員，在碩士階段前即累積發表13篇SCI論文，且其中半數為第一作者，研究觸及物理、材料科學等領域，研究成果豐碩，展現出對於科學高度熱情與自律。未來期望能夠繼續在專業領域深耕，以攻讀博士為目標，期望有一天能夠回饋社會。

苗軒維

清華大學電子工程研究所／清華大學經濟學系（雙主修電機工程學系）

研究成果豐碩且具國際影響力，研究太赫茲高速無線通訊系統領域，已發表16篇論文，並獲選亞太區域太空組織論壇臺灣青年學者代表；具獨特的跨領域整合能力，雙主修電機與經濟，並多次主辦校內大型活動，展現多元才華，未來將持續鑽研高速通訊領域，為技術革新做出自身貢獻。

黃歆蓓：非常榮幸獲得玉山傑出人才培育獎學金，感謝玉山銀行的肯定，這個獎學金之於我不僅只是對於我的支持，更是讓我看見許多優秀的人才，每個人的經歷都讓我深思如何讓自己變得更好。同時也感謝身邊支持我的父母與師長、朋友，如果沒有他們，我認為自己也無法站在頒獎台上。

孫璋捷：首先感謝玉山志工委基金會長官及評審的肯定，讓我榮幸成為本次獎學金得主，也感謝父母與姊姊無條件支持我，鼓勵我追夢。能學習音樂是一件幸福的事，音樂的張力與感染力總讓我讚嘆，感謝玉山志工委基金會的獎學金，讓我能更專注追求音樂夢想，無後顧之憂地準備與挑戰自己。

陳妍嫻：其實我和玉山的淵源從高中就開始，公立高中的工程社團資源不多，因此玉山的支持對我們來說意義重大。後來又陸續注意到玉山培育傑出人才獎學金、偏鄉圖書館等計畫，願意長期為臺灣這塊土地無償投入、支持年輕人追夢，覺得社會上有這樣的企業真好。

熊陽碩：頒獎典禮讓我深刻感受到玉山「為社會貢獻、點亮臺灣」的決心。從永續發展論壇到積極參與國際交流，十分敬佩玉山在提升臺灣能見度與社會責任上的努力。感謝一路支持我的家人與伴侶，研究的道路漫長而孤獨，但因為有他們，我才能持續專注在黑洞與宇宙學的探索上，也非常感謝玉山基金會的肯定。



東協人才

黃明清

臺灣大學財務金融所

越南籍，態度積極，學業成績優異，表達能力出色，目標回越南主管機關協助改善金融環境。生涯規劃中展現出對家人的感恩與責任感，並主動創立社團協助留學生圓夢，具備正向影響力與領導力。

武孟勇

臺灣大學生物環境系統工程所

越南籍，優秀的研究型人才，曾創立獲政府資助的廢水處理新創公司，在水資源領域表現突出。具備卓越的領導力、溝通及管理能力。希望藉由知識改善生活品質與環境永續，展現高度的社會責任感與利他精神。

武孟勇：I am deeply grateful to the E.SUN Volunteer and Social Welfare Foundation for giving me this opportunity, and to every teacher, mentor, and friend who has supported me along the way.

貴康：I am deeply grateful to my parents, E.SUN Bank, and everyone who has supported me for this whole time. This opportunity means so much, and I will do my best to honor the trust placed in me.

阮陳海登：This award not only affirms my current efforts but also encourages me to pursue higher goals in my future academic and research journey.

婉麗婭

臺灣大學GMBA

泰國籍，取得商學主修及會計輔系學位，擁有豐富團隊溝通及領導經驗，工作領域涉足新創財務、投資銀行及資訊科技產業。有志投身於資訊科技顧問產業，期許在產業中擔任要角、發揮社會影響力，推動偏鄉數位轉型。

張智奇

臺灣大學資訊工程所

緬甸籍，精通緬、中、英三語，具有科技領域之跨國工作經驗，態度認真且富含好奇心，期望結合商業思維和科技專業知識創業，促進區域創新與合作。

**貴康**

清華大學分子與細胞生物所

越南籍，性格溫厚老實，雖自小罹患癌症，但仍堅持於生物科技領域鑽研，且透過實際行動充實英文和中文，未來更期待透過自身例子，激勵相同困境的學生，形塑跨越國界的正向影響力。

康阮

清華大學化學工程所

越南籍，專精於再生能源領域，個性正向積極，有豐富產學界經驗，並曾發表多篇國際期刊，未來希望運用所學，改善東南亞生活品質，並促進臺灣、東南亞、歐洲的學術及產業合作網絡。

方智宇

臺灣科技大學工業管理所

泰國籍，口條清晰且自信，積極參與多項國際志工計畫，培養跨文化溝通與團隊合作能力。期望結合在臺所學，推動泰國產業永續轉型，並成為連結臺灣與東協的橋梁。

阮陳海登

中興大學醫工程研究所

越南籍，科研成果豐富，獲國際期刊認可，對於學術研究充滿熱情，現已獲錄取攻讀博士學位。過往研究方向與其未來志向，皆致力於研發平價醫療器材，消弭偏鄉醫療資源匱乏。富有推己及人、回饋社會的貢獻精神。

齊雅敏

中興大學國際農學碩士學位學程

緬甸籍，農業科學背景，大學曾獲緬甸大米協會（MRF）獎學金，在過往工作中與當地農民合作，解決耕作技術難題，亦勇於踏出舒適圈，挑戰商管行銷領域。有感於緬甸食物浪費及糧食汙染等現狀，期許未來能將所學回饋家鄉，並促進東協永續農業發展。

勵志楷模

劉俊廷

中興大學化學所／中興大學化學系

面臨家庭經濟與傷病的雙重挑戰，仍展現超凡毅力與正向心態，維持優異學業成績，期許自身在化學領域繼續深造，展現強韌生命力與樂觀精神。其故事完美詮釋「平凡的人也能成就不平凡的事」之精神，足為眾人表率。

劉俊廷：印象最深的是「點亮希望，永續臺灣；堅定信念，開創未來」。這提醒我，現在只是種下一顆小小的火種，期盼有一天能先點亮自己，再照亮臺灣。這條路需要堅定信念，為理想踏實奮鬥，才是人生最大的快樂。



護理人才

田妤欣

中華醫事科技大學護理系

成績優異，具備多項急救與護理相關技能證照，樂觀正向並富有同理心，未來希望投入臨床內科，累積專業及臨床經驗，長期希望在偏鄉推廣衛教與健康照護，守護人民的健康。

李妍葶

慈惠醫護管理專科學校護理科

外向開朗，展現對護理熱忱，學業成績良好並積極參與校內外競賽，有良好的口語演說能力，並在競賽表現出色，曾獲得第55屆全國技能競賽——健康照護職類金牌，並入選國手選拔賽。

陳乙瑄

仁德醫護管理專科學校護理科

個性陽光正向，積極參與校內外競賽與志工服務，實習期間展現對病人的關懷，於藍衣天使救護協會擔任助教，表現獲得肯定，以成為受信賴的護理人員為目標，並希望往急重症、長照等領域發展。

洪珮倫

臺北醫學大學護理學系

認真積極學習，在課業之餘，投入大專研究計畫與國際見習交流，另多次參與偏鄉義診活動，協助健康檢查與衛教宣導，畢業後希望投入急重症領域，長遠目標是結合臨床護理基礎，投入研究領域。



張昀暄

臺北護理健康大學護理系

溫暖陽光、樂於助人，從小即以護理師為志向。在校成績優異。於五專期間曾獲「實習優異學生」、「護理學院形象大使」，並參與技能競賽獲第53屆全國技能競賽中區分區賽第一名，在學期間亦投入臨床工作，累積豐富臨床實務經驗。

李凱娣

臺北醫學大學護理學系

個性樂觀、樂於擁抱挑戰，在校成績優良，參與大專生研究計畫入選，並代表學校參加114年全國護理學生專業論壇。畢業後將投入第一線臨床服務，亦計劃持續進修，發揮領導力，傳承專業與經驗給學弟妹。

謝千紫

臺灣大學護理學系

對護理工作懷抱熱忱，實習過程展現照護專

業、技術與人文關懷。大二擔任系學會會長，並榮獲「楓城利他獎」，亦曾榮獲全國慈孝家庭楷模，入選總統教育獎。畢業後希望進入醫學中心累積實務經驗，未來投入偏鄉醫療。

吳馨妤

成功大學護理系

成績優秀多次獲得書卷獎，實習期間表現優良。在上課之餘，亦擔任研究助理，積極參與校內研究計畫並獲優選，並於2025年11月參與護理國際會議，與國外學生進行交流。

王冠宇

陽明交通大學護理系

個性溫暖、關懷他人，具備敏銳觀察力與獨立思考力，課業優異多次獲得書卷獎。曾任BLS指導員進行CPR+AED證照授課，研究計畫探討心理健康主題，獲教育部獎勵補助，未來希望成為臨床與研究經驗兼具之精神科專科護理師。👉

田妤欣：特別感謝玉山獎學金計畫，如同其名，象徵著最高的標竿與視野。玉山長期投入培育青年專業人才，不僅提供資源，更以「成就他人、提升專業」的精神，引領我們看見更寬廣的未來。能成為其中一員，是我莫大的榮幸。

洪珮倫：衷心感謝玉山給予我這份殊榮，這份肯定如同一劑強心針，肯定我長期以來在護理專業上的堅持與努力，讓我知道自己走在正確的道路上。典禮現場，我目睹了來自不同領域的傑出人才，看著他們在各自的舞台上發光發熱，讓我深刻意識到自身的渺小，更激發我想要持續精進、追求卓越的渴望。

謝千紫：近期輪到精神科實習，其中一項課程目標是自我關照，而我發現感恩是一種容易達成的媒介。感謝所有病患與家屬給我一個機會，藉由他們的苦痛和生命故事，讓我身、心、靈、社會及家庭層面各有成長；感謝玉山基金會的肯定，令我有將夢做大的勇氣。

吳馨妤：站上頒獎典禮的那一刻，我心裡充滿感動與感謝。謝謝一路支持我的媽媽，在最辛苦的時候成為我最大的靠山；也謝謝所有指導過我的老師與臨床學長姐，讓我在跌跌撞撞中學會成長與承擔。很感謝玉山銀行在我最需要的時候給予實質支持與信心，讓我能更勇敢地朝夢想邁進。

The E.SUN Award

玉山傑出子女賞

為感謝玉山人長期用心努力與付出，在玉山20歲時，創辦人黃董事長基於對玉山人的愛與關懷，成立「玉山傑出子女賞」及「玉山人家庭關懷專案」，希望延伸志工精神，當玉山人的子女有美好的事給予祝福，當玉山人遭逢人生逆境時，可以即時給予關心與協助。截至2026年1月12日，已致送1,612件「玉山傑出子女賞」獎勵金、180件「玉山人家庭關懷專案」。茲將子女賞的喜悅分享如下～

洛杉磯分行張琪琳經理的兒子
錄取美國哈佛大學企管碩士班。
UCB子行江元仁總經理的兒子
錄取美國芝加哥大學管理學碩士班。
古亭分行鄭如琇副理和中國子行吳鴻瑋資深協理的女兒
錄取英國布里斯托大學金融與投資管理學碩士班。
三峽分行王琪玲副理的兒子
錄取臺灣大學工程科學及海洋工程學系碩士班。
朴子分行李立偉資深經理的女兒
錄取師範大學幼兒與家庭科學學系碩士班。
桃園法金區域中心魏新環協理的女兒
錄取成功大學化學系。
大昌分行鄭建松資深經理的女兒
錄取臺北大學統計學系。
資訊處簡文助資深工程師的兒子
錄取臺北大學會計學系。
中國子行曹中仁行長的兒子
參加美國大學辯論協會辯論錦標賽 (USUDC)，代表賓州大學勇奪全美大學辯論比賽年度總冠軍。
財金總處董昇旗資深經理的兒子
錄取成功高中。
資訊處李立雅資深主任工程師的女兒
錄取師大附中。
太平分行張采婷副理的兒子
參加教育部全國高級中等學校閱讀心得寫作比賽，榮獲臺中區高中組優等。
中原分行黃愷筑襄理的女兒
參加桃園市運動會市長盃國際標準舞錦標賽，榮獲國高中單人五項公開標準舞A組第一名。
法金總處法金風管處胡盈光資深經理的女兒
參加臺北市學生音樂比賽，榮獲國中個人組B組非音樂班中提琴獨奏南區優等。
個金總處信用卡暨支付金融處陳盈璇助理襄理的女兒
參加臺北市學生音樂比賽，榮獲國中個人組B組非音樂班大提琴獨奏北區優等。
花蓮分行李文卉襄理的女兒
參加花蓮縣政府全縣暨社區全民聯合運動會，榮獲國中女生組田徑800M第二名。
個金總處個金營運處許素雯資深副理的兒子
參加基隆市語文競賽市賽，榮獲國語字音字形國中組特優第二名。
信義法金區域中心李企民資深副理的兒子
國小畢業榮獲臺北市市長獎。
桃園分行藍宜欣副理的女兒
國小畢業榮獲桃園市市長獎。

北高雄分行邱碧雲襄理的兒子
參加高雄市政府市長盃全國圍棋錦標賽，榮獲初學組季军。
建成分行董蓉蓉襄理的兒子
參加臺北市語文競賽，榮獲國小組臺灣臺語讀者劇場優勝第三名。
UCB子行劉翼銘資深經理的兒子
參加新竹縣語文競賽，榮獲國小組國語演說特優。
新竹分行張郁華副理的女兒
參加新竹縣語文競賽，榮獲國小組作文特優。
法金總處外匯服務中心林嬰倫襄理的兒子
參加行政院客家委員會全國中小學客家藝文競賽，榮獲歌唱表演類國小高年級組第三名。
嘉義分行陳艷秋資深副理的女兒
參加嘉義市學生美術比賽，榮獲漫畫類國小高年級美術班組第一名。
北屯分行葉琳琪副理和臺中催理中心謝天時襄理的女兒
參加全國學生音樂比賽臺中市初賽，榮獲兒童樂隊國小組特優。
資訊處蔡珮縈襄理的大兒子
參加臺北市學生音樂比賽，榮獲國中個人組中提琴獨奏東區優等。
資訊處蔡珮縈襄理的小兒子
參加臺北市學生音樂比賽，榮獲國中個人組中提琴獨奏東區優等。
桃竹苗個金區域中心莊媛婷襄理的女兒
參加新北市學生音樂比賽，榮獲同聲合唱國小組優等及鄉土歌謠比賽優等。
個金總處個金風管處林子翔副理的女兒
參加新北市學生音樂比賽，榮獲個人國小B組小提琴獨奏優等。
新莊法金區域中心游昌盛經理的女兒
參加新北市學生音樂比賽，榮獲團體國小組二區直笛合奏優等。
個金總處信用卡暨支付金融處林孝潔資深專員的女兒
參加基隆市學生音樂比賽，榮獲同聲合唱及師生鄉土歌謠比賽國小團體組優等。
內湖分行林思慧資深副理的女兒
參加基隆市學生舞蹈比賽，榮獲國小組B組現代舞優等第一名。
大墩分行胡育雲副理的女兒
參加臺中市學生音樂比賽，榮獲同聲合唱國小甲組第二名優等。
豐原分行詹雅婷襄理的兒子
參加臺中市議長盃溜冰錦標賽，榮獲國小男子一年級組200公尺第一名。
新竹分行宋雅婷副理的大女兒
參加新竹市政府國民小學躲避球校際聯賽，榮獲女童組第一名。
新竹分行宋雅婷副理的小女兒
參加新竹市政府國民小學躲避球校際聯賽，榮獲女童組第一名。
桃竹苗個金區域中心彭愉珊襄理的女兒
參加教育部全國學生美術比賽，榮獲漫畫類國小高年級組特優。
個金總處私人銀行處張家瑄副理的兒子
參加臺北市教育局兒童深耕閱讀自編故事劇本比賽，榮獲特優。

玉山國民旅遊卡



春意漸濃 小旅行正當時

春意漸濃，正是安排一趟短程旅行的好時節。無論走訪山城小鎮、漫步海岸步道，或是在溫暖陽光下品味在地美食，為日常生活留下一段悠閒片刻。趁著假期規劃輕旅行，在自然與人文之間放慢步調，為新一季累積愉快而美好的記憶。

輕鬆假期



易遊網·指定商品最高折2,000元

掃描QR Code進入易遊網專屬網頁，挑選指定行程輸入折扣碼並以玉山國民旅遊卡刷卡付款，可享最高**2,000元折扣**，再享原卡片最高1.2%回饋。

注意事項：1.瞭解更多活動詳情及活動注意事項請掃描QR Code，或參閱易遊網官網說明為準。2.本優惠不得與其他優惠合併使用。3.若以易遊網門市刷卡消費、傳真刷卡單或Apple Pay、Google Pay、LINE Pay等相關綁定行動載具 (App) 支付，無法參加活動。4.若無註明均以新臺幣計算。5.未盡事宜依易遊網為準，玉山銀行與易遊網保留活動修改、變更及終止之權利。



瞭解更多訊息

活動期間：2026/1/1~2026/12/31



可樂旅遊·旅遊最高享10%折扣優惠

團體旅遊、自由行、訂房、票券商品輸入專屬優惠代碼最高享**10%折扣**無上限優惠，再享原卡片最高1.2%回饋。

注意事項：1.瞭解更多活動詳情及活動注意事項請掃描QR Code，或參閱可樂旅遊官網說明為準。2.本優惠不得與其他優惠合併使用。3.本活動需加入可樂旅遊會員並以「優惠代碼」進行指定商品優惠折抵。4.若無註明均以新臺幣計算。5.未盡事宜依可樂旅遊為準，玉山銀行與可樂旅遊保留活動修改、變更及終止之權利。



瞭解更多訊息

活動期間：2026/1/1~2026/12/31

玉山e指信貸

貸款利率**2.5%起**
手機申請 快速方便

公教族群專屬優惠貸款



- ▶ 最高可貸**800萬元**
- ▶ 貸款費用最低**2,000元**
- ▶ 最快**1天核貸完成**

24H線上申請 >>



立即申請

注意事項：

1. 本專案活動期間自2026年1月1日至2026年12月31日止。
2. 本方案適用資格：公務機關、公立學校之公務人員或約聘人員服務年資1個月以上，需綁約一年。
3. 本專案優惠適用對象之身分認定以本行徵審為準，若不符合本優惠資格者，將適用本行一般信用貸款之各項條件。
4. 本行其他特殊優惠方案，不適用本優惠活動。
5. 信用貸款總費用年百分率說明：
 - (1) 試算範例：貸款金額新臺幣30萬元，貸款期間5年，貸款利率2.5%~16%，貸款費用2,000元，貸款總費用年百分率約2.77%~16.31%。
 - (2) 本廣告揭露之年百分率係按主管機關備查之標準計算範例予以計算，實際貸款條件，仍以銀行提供之產品為準，且每一顧客實際之年百分率仍以其個別貸款產品及授信條件而有所不同。
 - (3) 總費用年百分率不等於貸款利率。
 - (4) 本總費用年百分率之計算基準日係依據活動專案適用起日之本行定儲利率指數調整日期訂定之，請詳閱本行官網定儲利率指數說明。
6. 玉山銀行未與任何代辦或行銷公司合作辦理貸款事宜，敬請留意，以免損害自身權益。
7. 本行保有徵提文件、專案內容變更及核貸與否之權利。

謹慎理財 信用無價

※分期零利率產品：零手續費、零總費用年百分率 ※循環利率：5.88%~15%(依本行電腦評等而訂，基準日：2015/9/1) ※預借現金手續費(依預借現金約定結付幣別區分)：預借現金金額x3.5%+(新臺幣150元/5美元/550日圓/4歐元) ※其他相關費率依本行網站及申請書公告



Unicard

Unicard 卡友募集中
首次申辦並於指定期間
新增一般消費滿5,000元享最高

14.5% 回饋

玉山Unicard 刷卡活動
限時申辦活動

2026年3月9日至2026年5月31日期間內，首次申辦玉山Unicard，不分新舊戶於核卡後45天內新增一般消費滿5,000元贈500點玉山e point，加上原卡片權益回饋最高14.5%！

※最高14.5%回饋包含玉山Unicard百大指定消費最高4.5%回饋+玉山Unicard限時申辦活動最高10%回饋！

玉山Unicard也將不定期推出不同主題的領券活動

以支付力量響應減碳

玉山Unicard與你走透透 指定交通通路加碼5%

- 活動期間：2026/2/1~2026/6/30
- 活動內容：玉山Unicard正卡持卡人於活動期間內至玉山Wallet「我的>玉山Unicard-我的方案」領取專屬優惠，並使用玉山Unicard至指定交通通路消費，享加碼5%玉山e point回饋（每月每歸戶回饋上限300點）。

※指定交通通路為GoShare、WeMo、U-POWER、EVOASIS、AmpGO、全國特急電

以嚴選旅行社享受旅程

玉山Unicard與你一起去旅行 指定旅行社最高享3.5%

- 活動期間：2026/4/1~2026/6/30
- 活動內容：玉山Unicard正卡持卡人於活動期間內至玉山Wallet「我的>玉山Unicard-我的方案」領取專屬優惠，並使用玉山Unicard於指定旅行社消費滿5萬元贈1,200點玉山e point，滿10萬元贈2,500點玉山e point，加計原卡片回饋最高3.5%。

※指定旅行社：五福旅遊、加利利旅遊、找到了旅行社、喜鴻假期、鳳凰旅遊。

於餐飲消費享有加碼優惠

玉山Unicard揪你一起呷飽飽 餐飲加碼3%

- 活動期間：2026/5/1~2026/6/30
- 活動內容：玉山Unicard正卡持卡人於活動期間內至玉山Wallet「我的>玉山Unicard-我的方案」領取專屬優惠，並使用玉山Unicard至國內餐飲消費享加碼3%玉山e point回饋（每歸戶回饋上限300點）！

※餐飲消費MCC Code為5811、5812、5813、5814的國內餐飲消費，非屬上述MCC code的消費恕不提供回饋

謹慎理財 信用無價

※分期零利率產品：零手續費、零總費用年百分率 ※循環利率：5.88%~15%(依本行電腦評等而訂，基準日：2015/9/1) ※預借現金手續費(依預借現金約定結付幣別區分)：預借現金金額x3.5%+(新臺幣150元/5美元/550日圓/4歐元) ※其他相關費率依本行網站及申請書公告



畫家 玉山

E.SUN
ART
AWARDS

2026
07.17 FRI
台北時間 23:59 止，採線上報名

畫家畫玉山

首獎新臺幣 100 萬 畫作徵選

【參賽主題】至少一項
玉山！以玉山國家公園的生態景物及人文特色為創作主題，傳達玉山之美
音樂！跨越語言、文化和時空的界限，將音樂元素帶入繪畫，展現音樂的力量
ESG！將環保永續的概念融入畫作，為永續發展譜寫動人篇章

【參賽資格】擇一報名 不得重複
社會組！具中華民國國籍，不分年齡
學生組！具中華民國國籍，高中職以上在學學子（不含在職專班）
國際組！不具中華民國國籍，不分年齡

【作品規格】每人 1 件作品 必須為本人創作並簽名
單件尺寸或組件加總尺寸皆不得超過72.5x91公分（不含框）
以油彩、壓克力或膠彩畫為原則

【頒獎暨展覽】
2026.9月下旬於玉山銀行網站首頁公布得獎名單
2026.10月頒獎 10~12月間展出
作品得獎者頒贈獎金、獎狀及得獎作品專輯（獎金皆包含所得稅及健保補充保費）

【獎勵方式】
各組別首獎 1 名，特選 1 至 3 名，優選 1 至 5 名
社會組總獎金最高 新臺幣 3,500,000 元
學生組總獎金最高 新臺幣 1,400,000 元
國際組總獎金最高 USD 126,000 元

玉山金控 玉山銀行 玉山文教基金會

E.SUN

Ju-Guang Cup



玉山莒光盃全國排球賽

玉山銀行自 2022 年攜手中華排球協會，共同推動「玉山莒光盃」全國排球賽。玉山莒光盃為全國唯一青年、青少年男女國手選拔賽，每年約有近 50 所學校、超過 1,000 位選手參與。每年賽事期間亦贈送每一位參賽選手專屬護具來降低運動傷害的機會，玉山以實際行動，持續推動國內青年與青少年排球賽事發展。